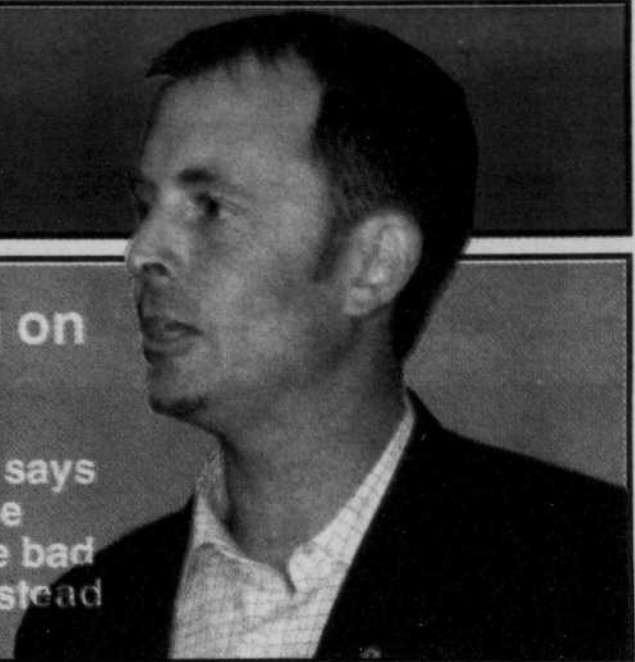




No Paper Monday

Happy Easter Townshippers!



# THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

### Bordering on the Brink

William Hogg says action must be taken to settle bad blood in Stanstead

95 CENTS + TAXES

PM#0040007682

FRIDAY, APRIL 2, 2010

## Police launch search for missing boy

By Doug McCooeye

The search for Nicolas Pineault continued throughout the night and into Thursday, as more police officers got involved in the rescue effort for the four-year-old Sainte-Clotilde-de-Horton resident who went missing from his yard on Wednesday afternoon.

The toddler was playing in the yard of his residence located at 1384 Lemire Street when his parents, who looked away for an instant, lost sight of him. They proceeded to search in vain for their son before contacting police at around 3 pm.

After their initial investigations, officers from the MRC d'Arthabaska division of the Surêté du Québec asked for backup from local police to help in the effort.

Authorities have looked up and down the banks of the nearby Nicolet River and a wooded area located on the other side of Lemire Street in hopes of finding the missing boy. Officers are using ATV's, search and rescue dogs, and helicopters to aid in their efforts.

"We are worried about the presence of the nearby Nicolet River," said Claude Denis, spokesperson for the SQ, in a recent report. "For now, we are checking the area close to the residence, and the enlarging the perimeter. There are no plans, at this time, to call for divers."

Nicolas was wearing a black winter coat, green pants, and a black toque at the time of his disappearance.

## Fire claims historic home

### Recalls Great Stanstead Fire of 1915



MATTHEW FARFAN

An early morning fire in Stanstead has left this historic Victorian home in shambles. Fire crews rushed to the Differin street residence but the fire had already claimed much of the property. For the full story see page 5.

# MANOIR STFRANCIS

Independence AND security IN AN ANGLOPHONE COMMUNITY

**You NEED health supervision ?**  
We have a doctor on appointment and a nurse 7 days a week.  
**THAT IS reassuring !**

Call 819.562.0875  
WWW.MANOIRSTFRANCIS.COM



## Rose Blanche

### New mental health residence opens doors

Private nursing care company Groupe Champlain, has opened a new residence that will provide rooms and care to sixty individuals with mental health difficulties.

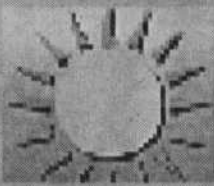
The Maison Rose Blanche, situated on 60 rue Jean-Maurice, will combine the work of the Maison Rose-Giet, which was previously housed at that location, with the accommodation offered by the Maison Blanche in North Hatley.

When the well-established North Hatley residence was unable to meet the needs of 60 inhabitants, they were moved to the new location last December.

Last week the home was officially opened under its new name by Groupe Champlain president and director general Marie-Claude Ouellet and Doctor Michel Baron, president and director general of the Estrie Health and social services agency, one of the many partners who helped achieve the project.

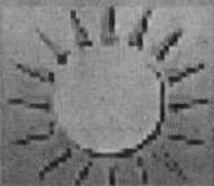
Residents of the Maison Rose Blanche will be able to have private rooms and access even more activities and resources. In addition to improving their quality of life, the home is expected to improve the working environment for staff members.

## Weather



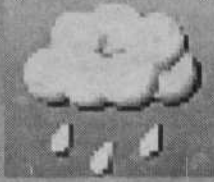
TODAY:  
MAINLY  
SUNNY

HIGH OF 22  
LOW OF 10



SATURDAY:  
SUNNY

HIGH OF 24  
LOW OF 12



SUNDAY  
ISOLATED  
SHOWERS  
HIGH OF 20.  
LOW OF 11



MONDAY:  
SCATTERED  
SHOWERS  
HIGH OF 16  
LOW OF 7



TUESDAY:  
SUNNY  
HIGH OF 14  
LOW OF 9

# Autism takes centre stage in April

By Corrinna Pole

As night fell across the globe on Thursday, several buildings and landmarks donned blue lights in an effort to "Shine a Light on Autism" in the Light It Up Blue Campaign.

The movement, launched by the world's largest autism science and advocacy organization Autism Speaks, was a prelude to World Autism Awareness Day (WAAD) designated for April 2nd by the United Nations General Assembly On December 18, 2007.

The UN resolution is one of three official disease-specific United Nations Days created due to the prevalence of autism in children in all regions of the world and the consequent developmental challenges, according to the World Autism Awareness Day website, www.worldautismawarenessday.org. WAAD is meant to inspire compassion, inclusion and hope.

The cause of autism is unknown. It is a complex neurobiological disorder that affects many by inhibiting a person's ability to communicate and develop social relationships. It is often accompanied by behavioural challenges such as delayed speech and language skills, difficulty understanding other people's feelings, or talking about their own feelings, and echolalia a compulsive repetition of words or phrases.

According to the Autism Society Canada, www.autismsocietycanada.ca, it is thought that more than 200,000 (or 1 in 150 Canadians are affected by Autism Spectrum Disorders (ASDs). The organization states the statistics are approximate because there is no national surveillance mechanism to track of people with ASD. Without this vital information policies regarding treatment and services cannot be developed.

A cure for autism is not currently in



COURTESY AUTISMAWARENESS.CA

The "Shine a Light on Autism" campaign hopes to raise awareness about a disease that affects approximately 1 in every 110 children

sight but early detection can significantly increase a child's chances of progress according to Sherbrooke based non-profit community organization Société de l'autisme et des TED de l'Estrie (SATEDE).

For many countries WAAD also acts as a precursor to a month long awareness campaign and events hosted by organizations, large and small, working to support children and adults with autism.

In addition to raising awareness, the month is also focused on increasing opportunities, funds and support for people with autism and their families.

The provincial autism organisation (Fédération québécoise de l'autisme et des autres troubles envahissants du développement) is hosting their campaign under the theme "The Many Faces of Autism", meant to encourage the public to get to know autistic people "beyond their disability" as a whole person.

In order to appreciate their often ignored talents, the Federation will be highlighting their gifts through an agenda and notepad with comic strip illustrations that can be purchased through their

Montreal offices or regional associations at a cost of \$ 9.95 for the set.

Concerned family members formed SATEDE in 1998 According to coordinator Hélène Quigley. It's membership base has grown from 19 members in 1999-2000 to 85 by March of last year confirm to the group, the unfulfilled need for support of families in the region.

The group works to connect families and relatives of people with autism or other pervasive developmental disorders with existing resources, organizes conferences, training and support meetings.

"We are a group of parents mostly and we give information and support to families and raise awareness," said Quigley. "We do not have any specific activities for April 2nd, but since April is Autism Month in Québec we have a few things planned."

Quigley says representatives of SATEDE will be present at Le Carrefour de l'Estrie on April 9th and April 10th with give information about autism and other ASDs.

In the afternoon of April 24th the group will hold their fifth annual march in Jacques-Cartier Park, around Lac des Nations, to collect funds and also to raise awareness about autism and other ASDs. The Sherbrooke march will coincide with several others that are scheduled to take place across the province.

For local information or resources related to autism contact SATEDE by calling 819-823-6610.

LOTO QUEBEC		Draw results: 2010-03-31			
<b>649</b>	27 28 33 37 48 49	<b>05</b> Bonus	<b>Quebec 49</b> 03 12 13 30 40 47		
<b>WINNERS</b>	<b>PRIZES</b>	<b>WINNERS</b>	<b>PRIZES</b>		
6/6	0	\$3,865,774.00	6/6	0	\$2,000,000.00
5/6+B	1	\$276,126.60	5/6+B	0	\$75,000.00
5/6	89	\$2,562.90	5/6	13	\$750.00
4/6	4,955	\$87.20	4/6	665	\$75.00
3/6	98,372	\$10.00	3/6	12,459	\$10.00
2/6+B	82,440	\$5.00	2/6+B	8,259	\$5.00
Total sales:	\$13,187,496	Total sales:	\$695,145.00		
Next grand prize (approx.):	\$8,000,000	Extra	2161937		

**\$100 MILLIONS FORTUNE** A NEW SCRATCH TICKET THAT OFFERS \$100 MILLIONS IN PRIZES ACROSS CANADA

In the event of discrepancy between this list and the official winning list of Loto-Québec, the latter shall prevail.

## Ben by Daniel Shelton



# LOCAL NEWS

"At the executive level, there's no discussion on the issue, so we'll need to look at it from a legislative level"

## Could Quebec health 'deductibles' be breaking the law?

By David Johnston  
CANWEST NEWS SERVICE

Quebec's proposal for health deductibles as a new source of financing for health care is artfully crafted so as not to violate the Canada Health Act, experts say. But it remains to be seen what the federal government thinks of it.

This week's Quebec budget floats the idea of an eventual new user fee of \$25 for visits to doctors or surgeons or anybody else providing a service covered by medicare. But the government is proposing to call the fee a "deductible," and is floating the idea of a system whereby people would have to declare their medical visits on their income-tax returns.

Based on their number of visits and taxable income, people would then have to pay the government a certain amount of money as a deductible to cover their consumption of health care. The Canada Health Act, as written, prohibits the exchange of money at the "point of contact" between a health-care provider and a patient.

However, a deductible arrangement whereby the exchange of money is between the government and the patient is not a clear violation of the Health Act, says Antonia Maioni, director of the McGill Institute for the Study of Canada.

"It is undeniably against the spirit of the Canada Health Act, but it might not be against the letter of the law itself," said Maioni, whose special academic expertise is in health care. "That said," Maioni added, "the Canada Health Act is only enforced when the minister of health decides there's a problem." And the federal government might decide that it has no problem with what Quebec is proposing.

Christelle Legault, a spokeswoman for Health Canada, said the department wants to examine the Quebec proposal more closely before commenting.

Although this week's budget does not introduce deductibles for this year, it introduces new so-called mandatory health care "contributions" for 2010, 2011 and 2012. The amounts will be \$25 per adult this year, \$100 next year and \$200 in 2012.

In the three other provinces that have introduced similar special contributions, the levies are known as health-care premiums.

CONT'D ON PAGE 8

## Bordering on the brink

By Doug McCooye

William Hogg, Liberal candidate for Compton-Stanstead, has weighed in on the Stanstead-Derby Line border issue.

"The reality of Stanstead (Quebec) and Derby Line (Vermont) is more complex than what politicians on both sides of the border seem to realize," said Hogg. "The towns of Stanstead and Derby Line share more than a common border. They share common municipal services; they share the use of the Haskell Opera House and Library. They are also tied by the bonds of economic development, family and friends."

These comments come in the wake of a recent protest held by both Derby Line and Stanstead residents who expressed their level of discontent at the recent crackdown by American border officials. Local Stanstead residents have been subjected to a number of arrests, interrogations, and even fines of up to \$5,000, in an area that has traditionally been marked with friendly border relations.

The last few weeks has seen an increase in regional police patrolling on the American side of the border who, according to Hogg, are officers with minimal border training or experience working in the normally friendly Stanstead-Derby Line crossing.

"This lack of comprehension of local realities has led to a much more rigorous, some would say overzealous, application of rules that may not necessarily fit the local situation," said Hogg in an interview with The Record. "It is very much a political problem (...) Therefore we need a political solution."

Hogg spoke of the opportunity that Stephen Harper had to discuss the border issue during his recent talks with U.S. Secretary of State Hillary Clinton, and how the Prime Minister failed to do so. "At the executive level, there's no discussion on the issue, so we'll need to look at it from a legislative level," he said.

The Liberal candidate suggested that the Canada-US Inter-Parliamentary group, which usually sits once a year, should meet as soon as possible as the issue seems to be a growing problem on the Canadian side of the border. It is through discussion that Hogg believes the border issues will be resolved. "I am also calling on Canadian Members of Parliament to ask their American counterparts to jointly create a permanent subgroup of the Canada-US Inter-Parliamentary group to deal specifically with issues surrounding the management of our common border, and that this group should meet on



RECORD ARCHIVES

Hogg says action must be taken to remedy the bad blood on the border

a more regular basis," he added.

For Hogg, a major reason for the increased security on the U.S. side of the border has to do with the stigma attached to the word border itself. "There's this dynamic in the States, that when we say border, we mean Mexico," he said, noting that American officials tend to think border solutions always mean more security. "We're not Mexico, we're Canada. And we've always had a fairly friendly and free border here. We should be able to be more flexible on this issue."

Hogg is not blaming the

American officers, just the existence of the laws themselves. "I'm not criticizing the border officers, they're applying the law as it is written," he said. "But if the laws are the problem, then they may need to be changed."

dmccooye@sherbrookerecord.com

*Retirement living in Knowlton*

**MANOIR LAC BROMIE**

Competitive Prices  
Provincial government tax credit provided. Maximum up to \$275/mo.

**RÉSIDENCE POUR LES AÎNÉS / RETIREMENT RESIDENCE**

with 24 hr. supervision  
Social activities to enjoy with a warm and caring personnel

Surveillance 24h sur 24  
Programme d'activités et un personnel chaleureux

Pedicure and massage services available & medical visits

**MEMBRE**  
Association  
Résidence pour  
Retraités de  
Québec

28 Mont Echo, Knowlton, Québec (450) 242-4663  
E-mail: manoirlacbrome@bellnet.ca  
Web site: www.manoirlacbrome.com

**Dennis Glezos**  
CHARTERED  
ACCOUNTANT

**CORPORATION TAX  
ACCOUNTING AND PAYROLL SERVICES  
BUSINESS AND TAX CONSULTING**

175 Queen, Suite 204  
Sherbrooke Tel.: 819-823-0800  
www.glezos.ca

## IN BRIEF

**Steal the meat, steal the gas; police seek suspect**

Municipal police are looking for a grey-haired man in his 40s who allegedly stole gas from a local station last January 5th, using stolen meat as a ruse.

"The guy came into the gas station and said he could not find his debit card to pay for the gas he had just put in his car," said police officer Yves Simoneau.

"So he told the cashier to hold onto this package of meat and he would be back with the card soon.

"The cashier took him at his word, but he never returned.

"We later learned the meat and a few other items had been stolen from a nearby Metro grocery store."

Simoneau said the two thefts were valued at \$47. The suspect was wearing a blue coat and drove a green Chrysler Intrepid or Concorde.

Confidential information can be given to the police by calling the Thetford department's crime division at 418-338-0111. The file number is THM100106-0024.

**Jardi brand B.B.Q. Peanut added to HVP recall**

The Canadian Food Inspection Agency (CFIA) has added the nationally distributed Jardi brand B.B.Q. Peanut (650 gram, UPC 7 72065 34670 5, code 2011/MA/25 or 25 Mars 2011) to the salmonella related recall list.

The product, which has been manufactured in Canada contains, hydrolyzed vegetable protein (HVP) ingredients that have been recalled by Basic Food Flavors Inc. due to Salmonella contamination.

Though there have been no reports of illness related to ingestion, the agency is reminding the public not to consume the product which may not look or smell spoiled but if consumed it may cause food borne illness salmonellosis.

For children, the elderly and adults with weak immune systems Salmonellosis may cause serious infections and can prove fatal.

Normally healthy individuals may experience high fever, severe headache, vomiting, nausea, abdominal pain and diarrhoea when infected. Severe arthritis has been identified as a long-term complication associated with infection.

Further information can be obtained by contacting the CFIA at 1-800-442-2342 or visit their website at [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca) for a complete list of recalled HVP products.



COURTESY

(l to r) Michel Gasse, corporative director for real estate development for Loto-Quebec, Sébastien Tremblay, head of the Campus de Longueuil building project for CIMA Plus, René Alarie, director of building services at Université de Sherbrooke.

## UdeS buidling gets top honours

By Doug McCooye

The new building located on the Campus de Longueuil of the Université de Sherbrooke recently received a prestigious award during the 8th edition of the Grands Prix du génie-conseil québécois held by the Quebec Consulting Engineers Association (AICQ).

The structure took home top honors in the Project or Construction Management category thanks to the collaborative efforts of CIMA Plus - a firm that specializes in engineering, project management, and new technologies - and UdeS.

"This honor is the fruit of teamwork," said Kazimir Olechnowicz, president and CEO of CIMA Plus, in a statement. "I am convinced that this distinction will have a major impact on the reputation of both CIMA Plus and UdeS."

The new Campus de Longueuil building was officially opened on January 5

of this year and is the first building ever erected in Montreal's South Shore. The 16-story structure features modern architectural design that both optimizes and encourages a communal educational experience.

"Our new building offers interesting possibilities for the organization of original student activities," said Lyne Cantin, director of student life on the Longueuil campus, back in early January. "We (hope) to encourage and create a strong sense of belonging."

The construction and design team had many challenges with regards to the management of the project. The group had to take in to consideration the large number of stakeholders, all while respecting the budget and remaining on schedule.

The effort resulted in a building that is both esthetically pleasing and environmentally friendly.

This is not the first award that the new building has won, as it recently won

an Award of Excellence for its architecture and bold design in the publication Canadian Architect.

Features of the structure include three large study halls, a multi-functional room, 41 classrooms, four information labs, three video-conference rooms, 45 meeting and work rooms, a large multi-functional room, and over 450 underground parking spaces. The large number of common rooms encourages the development of interdisciplinary practices, enabling students to interact with one another, regardless of what they are studying.

UdeS mostly offers specialized or intensive programs at its Longueuil campus; programs that work best for those who are still in the workforce. The majority of the courses are offered either at night or on the weekends. Over one hundred programs in a variety of disciplines - from art, to law, to the environment, to health sciences - are available.



**WETLANDS ARE DISAPPEARING**  
Protect them. Become a member today.

[www.ducks.ca](http://www.ducks.ca)  
1-866-384-DUCK



Ducks Unlimited Canada  
CANADA'S CONSERVATION COMPANY

POTTON COUNCIL

At the Youth Centre, on Saturday, February 27, a youth group met with the municipal council to present their views on youth employment in the Township of Potton. It was a successful meeting during which the young people clearly made their point. The message was heard and clearly illustrated the need for the municipality to play its full role in promoting job creation in Potton first.

The municipality will be receiving federal-provincial financial aid of \$1,279,624 for the rehabilitation of the roads in the Owl's Head sector. The work will be completed over the coming summer. The total expenditure amounts to \$1,919,436 and the gap will be bridged by a tax applied to the Owl's Head sector.

The council and Liane Boisvert, Director General, arrived at an agreement of termination of employment, given the difficulty for Boisvert to reconcile the needs of her demanding job and her young family. She will soon leave and remain available for some time if we need her. We thank her for her past services and wish her luck in her future endeavours.

A new Director General will be appointed in April. The selection process is following its course. Meanwhile, Jean-Pierre Parizeau, an experienced manager, is acting in the interim.

A Potton resident, Kimberly Nichols of WSI Marketing Strategy was awarded the contract of creating the new municipal website.

Support was granted to the following organizations who are applying for financial assistance from the MRC: the Ruitter Valley Land Trust, the Potton Heritage Association, the Reilly House (Hilary Head) and Club Vélo Vallée Missisquoi.

The "Centre de loisirs des retraités" will receive a \$1,000 grant and will be added to the list of organizations to be funded annually.

A call for tenders for the purchase of nine respirators to replace faulty ones was authorized. These are part of the Fire Department equipment and the cost of \$5,600 per unit is included in a borrowing bylaw.

Claude Migué, surveyor, has deposited the technical description for the property of the round barn belonging to Jean-François Giroux which brings us a step closer to taking possession. The next step is to obtain a definitive assessment of the property from evaluator Roy McKergow. We will then proceed with the official purchase for \$1 and the remittance of a tax receipt.

The property of Richard Labbe, in front of the round barn, has now been acquired for the value on the assessment roll (\$43,500). An agreement with the tenants has been negotiated and the house should be free on June 1. Demolition and landscaping will follow. Calls for tenders have been approved for the cutting of the roadsides, the purchase of liquid calcium and gravel.

A resolution declaring our interest in participating in an inter-municipal agreement to share the rights from pits and quarries with the Brome-Missisquoi MRC was adopted.

By JACQUES MARCOUX,  
POTTON MAYOR

# Fire ravages historic home

By Matthew Farfan

A house in Stanstead was severely damaged by fire on the evening of March 31. The large Victorian home, which dated back to the late 1800s, is situated at the north end of historic Dufferin Street, in a part town that was once ravaged by Stanstead's Great Fire of 1915.

The house, located at 736 Dufferin, survived the Great Fire, but may not survive this one. In fact, a good part of the front of the building was completely gutted. The home had been converted to apartments some years ago. The blaze has left three families without a roof over their heads. Three other apartments in the annex at the back were untouched, although their occupants had to be evacuated for the night.

Daryle Brown was one of the tenants who lost everything. Chatting with friends at the post office the morning after the fire, she took the whole thing in her stride. She told the Record, "I was at my friend Gwen's house across the street and I looked out the window and said, 'hey, Gwen, I think my house is on fire.'" Brown said that she was sure she has lost everything, but added stoically, "that's alright; the main thing is no one got hurt."

Jean Fluet, a lieutenant on the



DAVID ANDERSON

Fire crews rushed to extinguish the fire at the historic Dufferin street home

Stanstead Fire Department, said that the firemen got the fire call at 5:10 p.m. Both the Stanstead and the Derby Line fire departments responded to the alarm, Derby Line arriving with its ladder truck.

Fluet said that the fire started in the enclosed front porch of the building. He said that it took about an hour and a half for the fire crews to get the blaze under control, although opening up walls and checking for hot spots took somewhat longer. Several firefighters, he said, remained on the scene until after 1 a.m.

"I'm very pleased with the professional way the crews handled this fire," Fluet said. "This was one of the largest fires that we have had in the last few years." Fluet added that Fire Chief Mike McKenna, who could not be reached for comment, will be conducting an investigation of the damaged house to determine the cause of the fire. Depending on McKenna's findings, the police may or may not be called in to investigate further. It is too early to tell whether or not the building will be salvageable.

## Gastro causes CSSS-IUGS to restrict visitors to St-Vincent second-floor

By Corrinna Pole  
SHERBROOKE

On the cusp of the Easter Holiday, the second floor of the St-Vincent Residential Centre is off-limits due to a gastroenteritis outbreak. So far twenty employees and about 40 per cent of the senior residents on the floor are infected with the highly contagious gastroenteritis virus.

Officials with the Centre de santé et de services sociaux - Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke (CSSS-IUGS), are asking guests, friends, and family members of residents to refrain from visiting.

"We recognize the frustration and inconvenience that this request causes a few days before Easter break, but, given the virulence of the virus and the fragility of residents in nursing homes, respecting the directive is essential for their health," said infectious diseases clinical nurse Lucie Bellehumeur.

The restriction has been issued to prevent the spread of the virus from the floor to the general public and vice versa.

The infection control team has documented isolated cases of gastroenteritis in other CSSS-IUGS facilities, prompting Bellehumeur to stress the importance of washing hands at the sanitization stations when entering and exiting facilities and before handling food.

"If you present symptoms of colds, flu, fever or gastrointestinal symptoms, avoid visiting your loved one," suggests

Bellehumeur.

Gastroenteritis, also known as the stomach flu or gastro, commonly lasts 24 to 48 hours and includes vomiting with diarrhea. Drinking fluids should guard against dehydration and young children and the elderly, who are most susceptible to dehydration, should be closely monitored.

Officials recommend those at home to regularly disinfect surfaces that they often come into contact with, such as toilets, faucets, telephones and door knobs, and wash their hands frequently.

The virus can be transmitted up to two days following the cessation of symptoms and it can survive up to 12 days on objects and food.

The visitor re-

striction will remain in force until further notice.

Residents on the floor have been notified of the situation.



Municipalité du Village de  
Municipality of the Village of

### North Hatley

#### Notice to the Users of the Municipal Parking Lots in North Hatley New Reduced Rates for the Year 2010

As of April 1, the following hourly and daily rates for municipal parking lots will apply between 6 a.m. and 8 p.m.:

Road vehicle:	\$1/h
Motorcycle:	\$1/h
Daily rate (does not apply to buses and recreational vehicles)	\$5/d
Boat trailers and others	\$2/h
Recreational vehicle not exceeding thirty-seven (37) feet in length:	\$2/h
Bus:	\$2/h

The hourly rate is applicable for each new hour, starting immediately with the countdown of the new hour.

To occupy a space in the parking lots, the vehicle must have a ticket which the owner will obtain by paying parking meters (time recorders) or hold a parking permit issued by the municipality.

The owner of any vehicle occupying a parking space must visibly display, inside or outside the vehicle, the ticket from a parking meter (time recorder) or the municipality parking permit.

Léonard Castagner  
Town Manager and Secretary Treasurer

# EDITORIAL

Hillary has been throwing strikes and Harper has been reluctant to step into the box, let alone take his bat of its moorings.



FRASER LOCKERBIE

## Throwing Strikes

It is a rare occurrence in North American politics that a Conservative Canadian Government must coexist with a Democratic American one. It is considerably more rare that the two get along.

Up until now, Harper's relationship with the Obama administration has been cordial, if not purposefully indifferent; Canada's silence or rather muted opposition on key American issues such as nuclear disarmament and Guantanamo prisoner relocation have garnered only mild annoyance from the American Left. But as Harper looks to make a splash in the international arena, the superpower that was may be looking to recast what's left of their global reputation at the expense of the Canadian Right.

Never noted for her subtly, US Secretary of State Hillary Clinton spent the last week hijacking Canadian headlines with claims, ranging in merit, of exclusion, insensitivity and cowardice on the part of the Canadian government.

On the issue of arctic sovereignty, she rightfully pointed out that Harper had left three major players in the Arctic Council - Iceland, Finland and Sweden - off the guest list as well as conveniently excluding representation from his own aboriginal community.

Poised to champion maternal health at this week's G8 summit, Harper was again blasted by the American mouthpiece for failing to include abortion in the sweeping plan to reform developing nations' access to healthcare.

Finally, Hillary chided Harper's adamant insistence that Canada withdraw from Afghanistan by 2011: a position that has been widely known and reiterated to the U.S. on many occasions.

With the exception of the Afghanistan pitch (The Globe and Mail's Lawrence Martin correctly pointed out that Hillary should have been "given the parting gift of a hearing aid") Hillary has been throwing strikes and Harper has been reluctant to step into the box, let alone take his bat off its moorings.

But the attacks seem unwarranted: Hillary is a seasoned politico certainly capable of side-stepping such media blitzes should she so choose: so why?

The answer may be a matter of timely convenience.

With the American healthcare reform signed into law last Tuesday, the Land where Eagles Dare may finally be looking to re-brand their international appearance with decidedly Leftist ideals: Canada has not been the only country subject to Hillary's pot stirring as she's made her presence felt in Israel, Russia and Iran in the past months. It's no surprise that she was vocal on maternal health - she has long been a Champion of the controversial issues surrounding abortion. Her blunt words concerning exclusive Arctic talks were devastatingly accurate, nailing Harper to the wall for what has become a staple in his political maneuvering, ignoring those who may inconvenience his own agenda. And as for Afghanistan, well the going mentality is we need all the help we can get so we can't blame her for trying.

All in all she seems to be preaching to the Liberal choir, trying to pull the American middle ground to the left as a regrouping Republican party settles in for a nice spot of tea. Her words have been those of Rousseau: "you are undone if you once forget that the fruits of the earth belong to us all, and the earth itself to nobody." She is looking at the numbers, running simultaneously a bid to reaffirm America as a respectable international presence while boosting democratic popularity within her own borders as the party of the socially-conscious. Eight long years in the Bush Kingdom left both Americans and outsiders apprehensive about U.S. Government and Hillary is working overtime on damage control.

It's just too bad that it came at the expense of their closest ally.



## Letters

Dear Editor,

Regarding the undeclared costs for the "Bel Canto."

The mayor stated in the "Township Outlet" newspaper that he is not interested in launching a "witch Hunt". I agree. This hunt would be futile as there is no witch to be found in the Town of Brome Lake's Books. However, using the standard accounting practices, the true costs can be found. Every cheque issued must have an invoice together with the authorization of council for this expenditure. This is required and needed to be found out. If any irregularities or diversion of goods and services is discovered, then corrective action must be put in place. Regulation checks and a protocol has to be established so that this would not happen again. The mayor and council will not find any witch, but they can find the truth if they want to look for it.

SINCERELY,  
E. REJDAK.

Dear Editor,

Thanks to mayor Decelles keeping his election promise, to repatriate monthly town council meetings to their proper place in the surrounding villages. The next meeting will be held in West Brome on April 6. While out of their element at "Centre Lac Brome", the administration will hopefully have an opportunity to hear views unlikely to have been expressed in Knowlton.

I believe this particular meeting will play a critical role in what the future Town of Brome Lake will not only look like, but what kind of relationship city hall will have with the people, all the people, it purports to represent.

Is the future going to be patterned on a low taxed, small, quiet, well run rural town like West Bolton, or are we to strive for that epitome of commercial success and excess Bromont?

Do we really want a big taxing, big

spending, big salaried, super-sized administration in Knowlton? A hands on, in your face city hall concerned with every aspect of its citizens lives. Pumpkin carving to lawn fertilizer, investigating the contents of garbage bags to 5 paid inspectors roaming around looking for "infractions".

I'm afraid the latter is the way we're heading now.

While we've changed bodies on council, it appears the ghost demons of councils past have infiltrated our brand new representatives.

Coupled with a few unseemly but powerful bureaucratic holdovers from the last defunct gang at town hall (they say they still don't know where the Bel Canto money went) I get the distinct impression we're in for more same old, same old.

The disastrous, demoralizing, impossible tax bills allowed to be inflicted on fellow citizens, does not speak well for our new councillors, or mayor. We expected and deserved better.

Half hearted, ineffective "softening the blow", by the slight lowering of the mill rate and spreading the grab over three years are an insult to the intelligence of taxpayers, though I'm sure folks forced out of their homes will be appreciative.

What is it you in the administration can't grasp? Read our lips, we don't want any tax increases for any reason. Were tired of costly, ego fulfilling, legacy projects with every new TBL administration.

There's a big world out there Mr Mayor and it's not doing real well, we assumed you as a businessman would know this and adjust accordingly. Time to hold on, pare down, shelve projects, freeze hiring, make cuts, lower taxes!

\$ 11,000,000 is enough for 6,500 people...More than enough, too much, plenty!

MORRIS CROGHAN  
FULFORD

### THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7  
FAX FOR NEWSROOM ONLY: 819-569-3945  
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com  
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-6345  
SHARON McCULLY MANAGING EDITOR ..... (819) 569-6345  
MICHAEL McDEVITT ASSISTANT EDITOR ..... (819) 569-6345  
FRASER LOCKERBIE CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ..... (819) 569-9931

DEPARTMENTS  
ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
NEWSROOM ..... (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE  
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

#### MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
CANADA:	1 YEAR	120.00	6.00	9.45	\$135.45
	6 MONTHS	63.00	3.15	4.96	\$71.11
	3 MONTHS	32.00	1.60	2.52	\$36.12

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member  
ABC, CARD, CNA, QCNA

# COLUMNIST

"We all suffer doubt occasionally, and its cure is always the same: proof. Proof that we are indeed talented enough to do what we set out to do."

## YOU'RE NOT ALONE

### Sleepless in Quebec with Financial Worries

CANADIAN NEWS WIRE

The March RBC Canadian Consumer Outlook report finds that Quebecers are most likely to have financial concerns that keep them up at night (70 per cent). Quebecers are most likely to lie awake because of worries about paying off debt (27 per cent), having no emergency fund (22 per cent), and having enough money for retirement (17 per cent). While a majority (52 per cent) says they're confident about their ability to manage debt, nearly one-in-three (32 per cent) say they're not confident about any aspect of their financial situation.

The RBC survey also found that job anxiety significantly increased in Quebec to 23 per cent (up six percentage points since February), roughly on par with the national average (22 per cent). Quebec and B.C. were the only provinces in Canada that experienced increased job anxiety.

"While optimism is low in Quebec on most fronts, there are steps you can take to ensure confidence and lessen the worry," said Patrice Sieber, regional operating officer, Quebec, RBC. "Obtaining solid financial advice and defining a financial plan of action will go a long way to helping you achieve your goals."

Looking ahead, residents of Quebec are more optimistic in the short term, with 32 per cent expecting their situation to improve over the next three months (up five percentage points from February) rather than worsen (20 per cent). Over the next year, two-in-five (42 per cent) think their situation will improve.

"Despite the remaining challenges in the manufacturing sector and the strong Canadian dollar, the Quebec economy is on the mend," said Craig Wright, senior vice-president and chief economist, RBC. "We expect real GDP growth in Quebec to be 2.8 per cent in 2010 and 3.5 per cent in 2011."

#### National economy

Forty-seven per cent of Quebecers now believe the Canadian economy is in good shape, a slight decline of three points over last month (compared to the national average at 54 per cent). Quebecers are by far the least optimistic about the direction of the economy over the next three months: just as many believe the economy will improve (25 per cent) as worsen (23 per cent). Over the longer term, though, 41 per cent believe the economy will improve, still down 11 points and well off the national average (57 per cent).

# The uncomfot zone

## Defeating the De-Motivator

By Robert Wilson

The sweet strains of a Puccini aria cut through the Saturday night clatter of the busy Italian restaurant in New York City, but it wasn't coming from the aging voice of the Sicilian baritone who was hired to belt out favorites like Funiculi-Funicula. It was a soprano whose crystal clear voice filled the room. Within moments all the ambient noise came to a halt. Diners stopped eating and talking, busboys stopped clearing tables, the cooks even came out of the kitchen.

Singing on the tiny stage was the skinny moon-faced waitress from Ohio. The Sicilian heard she studied opera, so he invited her to join him, but what began as a duet ended in solo as he too was mesmerized by the beauty of her voice. When she finished, the place thundered in applause and I saw tears of gratitude glistening in her eyes. She had hit each note perfectly.

If only she had done that when she auditioned for the Metropolitan Opera. But she choked, flinched, allowed a seed of doubt to creep into her consciousness and thus her voice.

She told me her story over a couple of beers after work. It was the fall of 1984, and I was a fellow waiter at the restaurant; just another struggling artist in the city that never sleeps. She explained that she got nervous during her audition and couldn't hit the high notes. She would get one more chance to audition, but she would have to wait an entire year.

I never found out if she made it; as a writer my art is portable and a few months later I moved to a city where they still have a bedtime. I suspect she did, because that night she received a proof - a vital beginning step. Doubt is a silent killer. We transmit feelings of doubt to others through subtleties in our body language, facial expression and tone of voice. It is picked up subconsciously by those with whom we communicate. Worse than that, we communicate it to ourselves, and it seeps into our performance. Doubt is the De-Motivator and all too often it prevents us from even trying. We all suffer doubt occasionally, and its cure is always the same: proof. Proof that we are indeed talented enough to do what we set out to do. A proof doesn't need to be big to eliminate doubt. A series of little ones can be just as effective.

I keep a journal - a log - of accomplishments. Both small and large, because they all add up to reasons for believing in my abilities. It is especially important to log the little ones, because they are so easy to forget or overlook, and yet they carry tremendous weight when it comes to giving ourselves confidence.

You say, "I'm just starting out and have no accomplishments." That just means you're not looking in the right

places. We all have successes, some of them may be found in different areas of your life. I often read in the Wall Street Journal about women, who after years as stay-at-home Moms, return to the work force in well-paid management positions. They acquire these jobs by citing in their resumes the many skills and achievements they learned through their volunteer work. What talents are you racking up through your hobbies and leisure activities?

Sometimes proof comes to us by comparing ourselves to others. Simply ask yourself, "Out of all the people who have ever lived, how many have attained what I want?" The sheer numbers alone will often be all the proof you need.

When all else fails, fall back on faith. Some of the most successful people in the world had absolutely no proof that they could achieve their dreams. All they had was a strong desire and a belief in themselves. As Martin Luther King, Jr. once said, "Take the first step in faith. You don't have to see the whole staircase, just take the first step."

Robert Evans Wilson, Jr. is a motivational speaker and humorist. He works



COURTESY ISTOCKPHOTO.COM

with companies that want to be more competitive and with people who want to think like innovators. For more information on Robert's programs please visit [www.jumpstartyourmeeting.com](http://www.jumpstartyourmeeting.com).

## HAPPY EASTER

### Why are all these people smiling?



Because they are all wearing Invisalign, the clear way to straighten teeth.

Invisalign straightens your teeth using a series of custom-made, nearly undetectable Aligners. It's been proven to be effective in both clinical research and in practices nationwide. So whether your teeth are crowded, too far apart, or have shifted since wearing braces, Invisalign will help you to start smiling more.

#### A gift for life!

Call for your first complimentary Invisalign appointment (approx. value of \$250)

Free whitening with every Invisalign treatment (approx. value of \$500)

Now accepting new patients  
**Dr. Simon Roy, D.M.D.**  
 Dentist  
 77, Clough St.  
 Sherbrooke (Lennoxville), QC, J1M 2G7  
 819-822-4616

Coming soon: New website  
[www.cliniquedentairesimonroy-english.com](http://www.cliniquedentairesimonroy-english.com)

**invisalign**  
 start smiling more™

\* Certain braces could cause complications



# NATIONAL NEWS

"The notion that someone might be considered a publisher merely by linking to someone else's content, I think could have a potentially huge chilling affect"

## DETAINEE DOCS

### Release of Afghan documents a joke: Liberals

CANWEST NEWS SERVICE

The government release Thursday of another 6,200 pages of censored documents related to the Afghan detainees affair was branded "an April Fool's Day joke" by Liberal MP Ujjal Dosanjh.

Liberal and New Democratic Party researchers said their initial assessment is that most, if not all, of the documents tabled in the House of Commons were previously made public in a 2007-08 court case, in replies to access-to-information requests, and in proceedings at the Military Police Complaints Commission.

"This is an attempt at appearing to be transparent, yet not being transparent," said Dosanjh, a lawyer and the Liberal defence critic. "I think they're doing an April Fool's joke on us by repackaging mostly previously released documents and presenting them as a large effort at being transparent."

The government dumped two cardboard boxes containing 2,500 pages of censored documents in the House of Commons two weeks ago, prompting outrage. "They're treating parliamentarians with absolute contempt," Dosanjh said in an interview.

The court case was over the scope of the Military Police Complaints Commission's public interest investigation - soon to get underway - of a joint complaint about detainee transfers by Amnesty International Canada and the British Columbia Civil Liberties Association.

The commission says the complaint alleges that "the Canadian Forces Provost Marshal and unidentified members of the Military Police, on at least 18 occasions, transferred detainees to Afghan authorities notwithstanding alleged evidence that there was likelihood they would be tortured."

Opposition MPs have been seeking access to uncensored documents that they believe would show cabinet ministers, and top civilian and military officials knowingly turned a blind eye to the risk of torture as alleged by Canadian diplomat Richard Colvin in testimony to the commission and the House of Commons foreign affairs committee last fall.

Justice Minister Rob Nicholson argued in the Commons Wednesday that parliamentary privileges have not been breached by the government's refusal to give opposition MPs access to uncensored documents. He said MPs have no unfettered right to documents that the government needs to censor on national security and other grounds.

Opposition parties have asked the speaker to rule their privileges have been breached, clearing the way for a rare parliamentary contempt procedure.

## Supreme Court wades into Internet speech debate with hyperlinks case

By Janice Tibbetts  
CANWEST NEWS SERVICE

The Supreme Court of Canada, in one of its first cases dealing with the spread of information on the Internet, will decide whether the everyday practice of hyperlinking can expose a writer to a lawsuit if a linked article is defamatory.

"This case affects almost everybody on the Internet because the Internet works by linking from website to website," said David Fewer, director of the Canadian Internet Policy and Public Interest Clinic.

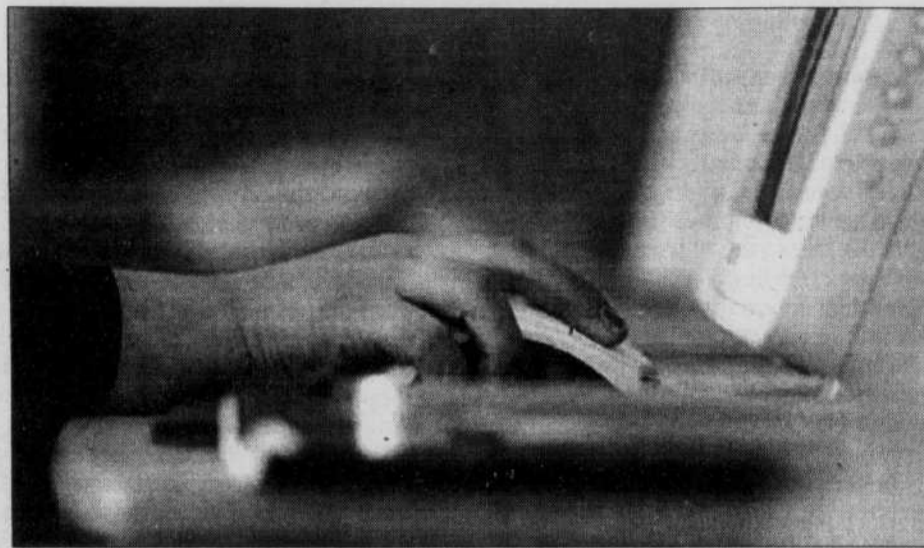
The court, without giving reasons, agreed Thursday to hear an appeal from Vancouver businessman Wayne Crookes, who alleges that writer Jon Newton defamed him by linking to reputation-smearing articles in a 2006 post about free speech on his website, www.p2pnet.net.

Crookes, a former campaign organizer and financial backer of the Green Party of Canada, lost in the B.C. Court of Appeal, which upheld a trial judge's conclusion that hyperlinks are akin to footnotes and do not constitute republication.

The hyperlinked blogs related to Crookes's role in the Green party, Newton did not repeat the content, nor did he include any comment about the links.

Crookes contends that Newton, by creating the hyperlinks and then refusing to remove them when advised they were libellous, became a publisher by his inaction.

"Given that Mr. Newton didn't break the hyperlink and continued to act as a chain of publication, Mr. Crookes is taking the position before the court that he is in fact republishing the defamation," said Dermot Travis, a spokesman for Crookes, owner of the company West Coast Title Search.



COURTESY ISTOCKPHOTO.COM

The B.C. Supreme Court rejected Crookes' challenge in a 2008 ruling that noted there was no way of knowing whether readers even clicked on the links.

"The purpose of a hyperlink is to direct the reader to additional material from a different source," said the decision. "The only difference is the ease with which a hyperlink allows the reader, with a simple click of the mouse, to instantly access the additional material."

The Supreme Court has touched on online communication in a few other cases, including a recent ruling that gave journalists and bloggers stronger protection against defamation suits by creating a new defence.

The Crookes case, however, will be the first direct pronouncement on Internet freedom of speech, said Michael Geist, a University of Ottawa law professor who specializes in the Internet.

"The notion that someone might be considered a publisher merely by linking to someone else's content, I think could have a potentially huge chilling

affect and, for that reason alone, is going to have a major impact on the shape of the Internet in Canada," said Geist.

He noted that a 14-year-old law in the United States grants immunity for hyperlinks and he said that Canada should introduce similar legislation so the consequences of defamatory speech rest with those who are directly responsible.

The B.C. Court of Appeal, in its 2009 ruling, said the case is the first in Canada on hyperlink liability to reach the appeal level.

Newton, in a posting Thursday on his website, wrote that hyperlinking is what makes the web tick.

"Without it, the Internet would become a drab and pale facsimile of the exciting news, data and information medium it is today," he wrote.

"Instead, each item would be isolated from every other item, and online defamation lawsuits aimed at anyone and everyone with a Web site would instantly become commonplace."

## Is Quebec budget illegal?

CONT'D FROM PAGE 3

British Columbia, Alberta and Ontario introduced premiums as supplementary funding sources for health care in addition to general government revenues. Alberta, though, got rid of premiums last year after deciding they had no real insurance logic to them. Maioni said the "contributions" introduced in this week's budget are very different from the premiums outside of Quebec.

Outside of Quebec, premiums are merely another funding source for health care. Quebec's plan is to funnel all-contribution money into a special

dedicated health fund that will be used to reward hospitals and other health-care institutions for meeting still-undefined performance criteria.

Brett Skinner, president of the Fraser Institute and director of the Vancouver-based think-tank's health-policy and insurance-policy research, said he likes the Quebec idea of deductibles very much. He said it makes no sense for an insurance plan like medicare to insure minor costs like the cost of a doctor's consultation. Skinner said a deductible would help save money that could be put toward covering more expensive medical acts and more catastrophic individual cases. The basic

insurance principle of holding policy holders responsible for some sort of cost exposure is reasonable in the context of Canadian medicare, he said. Maioni said she disagrees with Skinner. She said the evidence suggests user fees impinge on overall population health. "User fees do not make your health-care system better," she said.

Maioni said deductibles will not likely see the light of day in Quebec if the federal government shoots them down or if Quebecers come out against them in the inevitable political debate over deductibles that is sure to unfold.



# What's New with BU

Last month the Bishop's University community came together to draw attention to and thank the students – and others! – who have worked so hard to make BU an amazing place over the last year. These are people who worked above and beyond, many of them extending their volunteer work into the larger community. Others are paid an honorarium, but still work ridiculous hours to get done what they see as needed.

The Students' Representative Council of Bishop's University, as a collective and as individuals, gave out certificates at a grand awards night!

Here's a look at those honoured.

First off, the SRC Lifetime Achievement Award went to Dean of Students Bruce Stevenson, in thanks for his many years of work (and patience!). Stevenson will be retiring at the end of the summer.

But most awards went to students.

SRC Merit awards: Michael Max Gorges, for his all-around volunteerism and for his work recreating a new and vibrant SRC website; and Jeremy Johnston, who has attended every student event ever held, taking photographs all along the way.

Ray Lawson Award: Paige Johnson has a long history of volunteerism at BU, but most notably spending multiple years coordinating Frosh Week fundraising for the cystic fibrosis fundraising campaign Shinerama. And she has been elected to be next year's SRC president!

Joseph E Cassar Award for service to the SRC: Eleanor Brown, whose work as student government communications manager includes a daily email to students about what's happening on campus every workday, and who coordinates the column you are reading.

Michel Fontaine Experience Award: Cameron Redshaw, a science student who seemingly comes out for every athletics event there is, proudly wearing purple and leading the cheers. This graduating student's school spirit will be greatly missed.

The Joy Chandler Community Award is given out by long-time den-mother and SRC administrator Joy Chandler (now retired). Chandler personally announced the winners, police officer Ginette Belair and Dean of Students Bruce Stevenson.

The members of the SRC executive each handed out their Portfolio Awards.

President's Portfolio Awards (Brad Leung): Mark Lawson (a former SRC president always available for a bit of advice), Deborah Langford, Adam Peabody (the SRC's Chief Returning Officer, who has organized multiple referenda questions and elections this year); and BU Alumni Affairs director David McBride.

Director of Finance and Operations Awards (Victoria Schaefer): Elizabeth Miron (who manages the Gait student pub, while also working on the Big Buddies mentorship program and who plans on going to Africa this summer); Bert Collins; the Buildings & Grounds department; and SRC communications manager Eleanor Brown

VP Academic Awards (Sam Ho): Director of Facilities Michel Caron has helped beautify the physical space that is Bishop's; BU Commerce Society president Rosalyn Drake stepped up to help out with many, many business-related ideas; Registrar Hans Rouleau; BU vice-president Academic, Dr. Michael Childs.

VP Social Affairs Awards (Jessica Dollinger): the Photography Club was restarted this year, and its members helped pull together a great fundraiser

calendar (Claire Kryczka, Kevin Donnelle, Charlotte Gundy); War Child co-founder and Student Events Coordinator Chelsea Smith; Eleanor Brown.

VP Student Affairs Awards (Kyle Ellsworth): Campus newspaper news editor Ronan O'Beirne (he'll be next year's editor-in-chief); Web maestro Michael Max Gorges; and Catherine Collinson, the SRC's environmental officer and one of the people behind making Bishop's into a bottle water-free zone.

The Divisional Teaching Awards were also announced.

Department - The Department of Music

Support Services - The Records Office

Education - Eva Bures

Williams School of Business - Lissa McRae

Humanities - Linda Morra

Natural Sciences and Mathematics - Patrick Draper

Social Sciences - Michael Lustigman.

WINNERS!

Regular readers will want to know that Vicky Schaefer, profiled earlier in this column (she brought the Glengarry Boys to Bishop's so we could all Rock Into Saint Patrick's Day), made waves in Denmark. BU Business students Schaefer, Andrew Willis, Stefan Lemieux and Elliott Verreault won the 14th annual Network of International Business Schools (NIBS) academic case competition in Kolding, Denmark. The team competed in the finals against nine other squads, representing schools from around the world.

S.T.E.P.

STEP is the Student Training Entrepreneurship Program, run by ACE\*Bishop's. These students offer workshops about financial literacy and economics – to fill the financial literacy

gap left by the government's high school curriculum. The BU students who give these seminars want to show high school students the real value of money.

How do you know the workshops offered by BU students are worth it? They've proved themselves! The four-person squad just won second runner-up at the ACE 2010 Central Canada Regional Exposition.

The STEP team members are Lead Jelena Srdjenovic, and Sandra Cinq-Mars, Dylan Corbett and Viviana Moran.

They have six seminars ready to go.

- Making Cents : personal savings and investments, how the stock market works, compound interest, planning for post-secondary education

- Marketing yourself : we show students how to do a resume, how to identify their strengths and weaknesses, interview simulation

- Funding your education : explain government loan, scholarship and bursaries, student line of credit, personal loan

- Credit Crunch : how a credit line works, how to manage income / expenditures

- Business Ethics: show how businesses can exist not only for the purpose of making money, but also to promote ethical behavior and environment

- Excel Training: how to use excel.

The group has reached 2,500 students and local community members since 2004, and plans to present to 700 people this year, with 21 seminars. "Our seminars are adaptable to the student needs and skill levels," says Sandra Cinq-Mars. "And we are planning on increasing our number of seminars, to offer more diversity."

- submitted by the Students' Representative Council of Bishop's University

202

Math solves problems

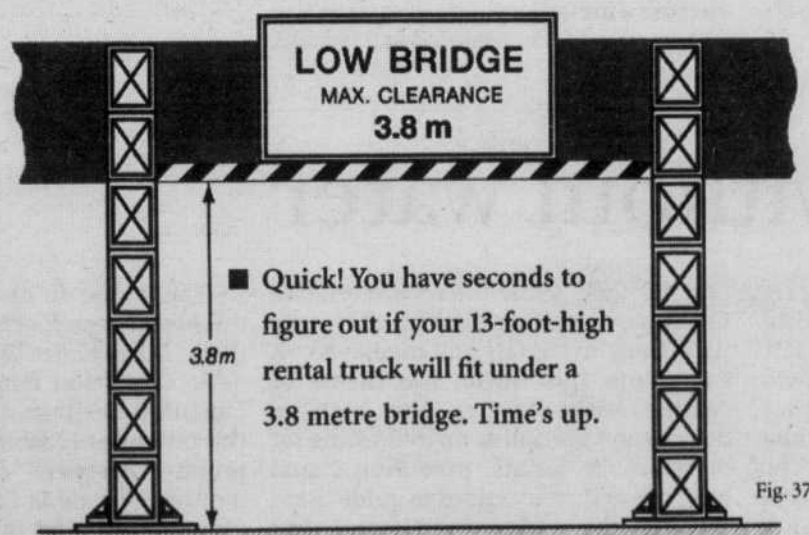


Fig. 37



For millions of Canadians, easy as 1-2-3 isn't. If you need help with everyday math, visit [mathliteracy.ca](http://mathliteracy.ca) or call 1-800-303-1004.

## Career

The Hermitage Club is seeking candidates for the position of:  
**ASSISTANT MANAGER**

The qualified candidate will be required to have experience in the hospitality industry and be able to meet the following job description:

- Work as a team with the General Manager
- Train, motivate and supervise a team of 20-30 employees
- Oversee the daily management of a Clubhouse (bar, dining room & rooms)
- Have a good sense of organization and deliver excellent customer service
- Available to work days, nights and weekends
- Bilingual (English and French)

The Hermitage Club offers a competitive salary with benefits.

Please forward your c.v. to:

Daniel Brodie  
The Hermitage Club  
200, rue de l'Hermitage, #31  
Magog (Québec) J1X 0M7  
Fax: (819) 843-8058  
E-mail: [thehermitageclub@qc.aibn.com](mailto:thehermitageclub@qc.aibn.com)

# Cultural Happenings

## Spring in the Townships

The Estria Woodwind Quintet will again be making music in our midst. This time, they will be inspiring a change of seasons with a blockbuster concert which will feature two Eastern Townships soloists: pianist Cheryl Stroud and saxophonist Chantale Dodier. "Spring In The Townships" takes place in Bandeën Hall on Friday April 16th at 8:00 p.m. and will feature no less than seven outstanding musicians in a program of masterworks by Ludwig van Beethoven, Johannes Brahms, Darius Milhaud, Albert Roussel, Jacques Hétu, Isabelle Panneton and Stewart Grant.

### DEATH AND NEW BIRTH

The group will be opening the program with the Adagio from Québec composer Jacques Hétu's Quintet for Wind Instruments Opus 13. Hétu, one of Québec's greatest composers, recently died of cancer at the age of 71. Estria recorded two of his works on their most recent CD and the sad news of his death demanded nothing less than this last minute change on the evening's program in order to honour the composer's memory.

The most recent work on the evening's program will be the world premier of Eastern Townships composer Isabelle Panneton's "Trouble Fête". This new woodwind quintet was written especially for the group by Panneton at the request of Estria's clarinetist, Pauline Farrugia. Originally from the Eastern Townships, Isabelle Panneton now teaches at The University of Montréal. Although she now resides in the big metropolis, she still frequently returns to the townships to see her family and to re-energize her batteries. "Trouble Fête" is the very first woodwind quintet ever written by this accomplished composer and the group will be pulling out all the stops in order to bring this new work to the public.

### A LITTLE DIVERSION

Another Québécois work on the program is a trio for oboe, clarinet and saxophone by Montréal composer Stewart Grant. "Diversions" was written espe-



The Estria String Quintet

cially for the oboist and clarinetist of Estria as well as for one of the invited soloists, Chantale Dodier. This charming one movement work, showcases the variety of beautiful timbres that these three instruments are capable of with long flowing melodic lines. It also challenges the instrumentalists' technique with several virtuosic sections that are sure to keep both the musicians and their audience on their toes.

### FOUR MUSIC MASTERS: BEETHOVEN, BRAHMS, ROUSSEL AND MILHAUD

Estria will conclude the program with four European masterpieces. Beethoven's Trio Opus 11 was originally written for clarinet, cello and piano but Estria will be presenting it with a slight adjustment, a bassoon in lieu of the cello. Invited pianist Cheryl Stroud will be joining Estria's clarinetist and bassoonist for a wonderful rendition of this early Beethoven work, mostly Mozartean in flavour. Johannes Brahms' Variations on a Theme by Haydn will also go through a metamorphosis of sorts as the orchestral work is presented in a version

for woodwind quintet and piano, transcribed by French composer (and oboist) David Walter. The evening will end with two works for Estria and its guests: Albert Roussel's Sextet for woodwind quintet and piano and Darius Milhaud's "Scaramouche" for woodwind quintet and saxophone. French composer Albert Roussel's short but sweet sextet is sure to please while the Brazilian flavour and hot latin rhythms of Darius Milhaud's "Scaramouche" will have everyone dancing in their seats.

### SIX WOMEN AND ONE (LUCKY) GUY

On this one occasion, Estria will have the pleasure of welcoming two musicians into the group, flautist Claire Marchand and bassoonist Joelle Amar. Ms. Marchand has already played with the group this past January and Ms. Amar will be joining Estria for the very first time. When combined with Estria's regular complement (Étienne de Médicis, oboe; Pauline Farrugia, clarinet; and Nadia Labelle, french horn) and its two invited soloists (Cheryl Stroud, piano; and Chantale Dodier, saxophone), this group of seven outstanding performers are sure to present a spring celebration that is not to be missed. Tickets for this event can be reserved by calling 819-348-1742. Admission is \$15 for adults, \$10 for seniors and entrance is free for students.

### ESTRIA

Twice nominated for the Opus Prize of the Québec Council of Music for its two compact discs with the ATMA Classique label, the Estria Woodwind Quintet has been presenting concerts in the Eastern Townships since 1998. Estria is often invited to give concerts elsewhere in Québec, in the rest of Canada and abroad. The group has been featured by a variety of concert series such as Musique Chez Nous, The Lakeshore Chamber Music Society, The Festival of Lake Massawippi and many others. In recognition of its high standard of performance, the Estria Quintet is financially supported by Le Conseil des Arts et des Lettres du Québec.

## With or without water

This international exhibition of small-format textile art has been presented by the Angers museums since 1993. One of the unique features of the competition is the remarkably small format in which the artists are required to work - no more than 12 cm on a side! The exercise is particularly tricky, as it carries the real risk of producing a mini-textile that looks more like a swatch or a novelty item than an artwork.

This year, the number of entries was 369, with 64 pieces being selected by the

jury. The entries came from all over the globe, with Japan leading the way, followed by Poland, Italy, the U.K., the U.S., the Baltic countries (Lithuania, Latvia, Estonia), Canada, Argentina, Uruguay, Sweden, Denmark, Finland, Australia, India and Senegal, among others. This wide-ranging competition asks artists to work with the concept of thread. While it does not preclude multiple interpretations, the works focus primarily on the fibre and the world of "Fibrearts," the expression of suppleness.

Some of the artists specialize in this

type of work, while others are relative newcomers who are finding their way with these materials and media. As an entry into this world, the theme of "with or without water" gives both audiences and specialists an interesting set of reference points, providing visual bearings and connections to guide them through the underlying themes that can be seen in the works. Specifically, ecology is a prominent theme, shared by many of the works on display, even though it is expressed in a wide variety of ways.

The Musée du costume et du textile du Québec is supported by the Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, Canadian Heritage, CRE Longueuil and the city of St-Lambert. The MCTQ is a proud partner of the Conseil montréalais de la Culture et des Communications and of Montmusee. The museum is located in St-Lambert, at 349 rue Riverside (metro Longueuil-Université Sherbrooke, 6, 13 or 15 bus / highway 132 exit # 6, avenue Notre-Dame). Admission: \$4

# Local Sports

Although their record was good enough to put them second in the first round, behind the CRS Express, they'll need to be better if they hope to make a run at the finals.

## This Week Around Sports

By Zachary-Cy Vanasse

Metropolit may have played his last game as a Hab, the Saints are in the semis and we have our Final Four, which means it is once again time to take a look back at This Week Around Sports. The Gaiters handed out hardware, the Leafs will officially miss the playoffs and there are rumours out of the desert that the Jets may be headed home so for the week ending Thursday, April 1, 2010, this is the week that TWAS.

**The Final Game?:** It's possible that Glen Metropolit has indeed played his final game with the Montreal Canadiens. Metropolit will be out six to eight weeks because of a shoulder injury he suffered in Saturday's loss to the New Jersey Devils. He has said he is hoping to fast track his recovery but even if he is able to do that the Canadiens will have to last awhile in the playoffs for him to play again this season. He is a free agent at season's end and with 15 goals, including 10 on the powerplay this season, he'll likely be looking for a pay bump the Habs may not be able to give him.

**The Final Game:** The Toronto Maple Leafs know when they'll be playing their final game this year. That game comes on April 10 against the Montreal Canadiens. The Leafs were officially eliminated from the playoffs on Tuesday night when former Leaf Nik Antropov tipped

home the game winner in a 3-2 Toronto loss to Atlanta. This marks the fifth straight season the Leafs have missed the playoffs.

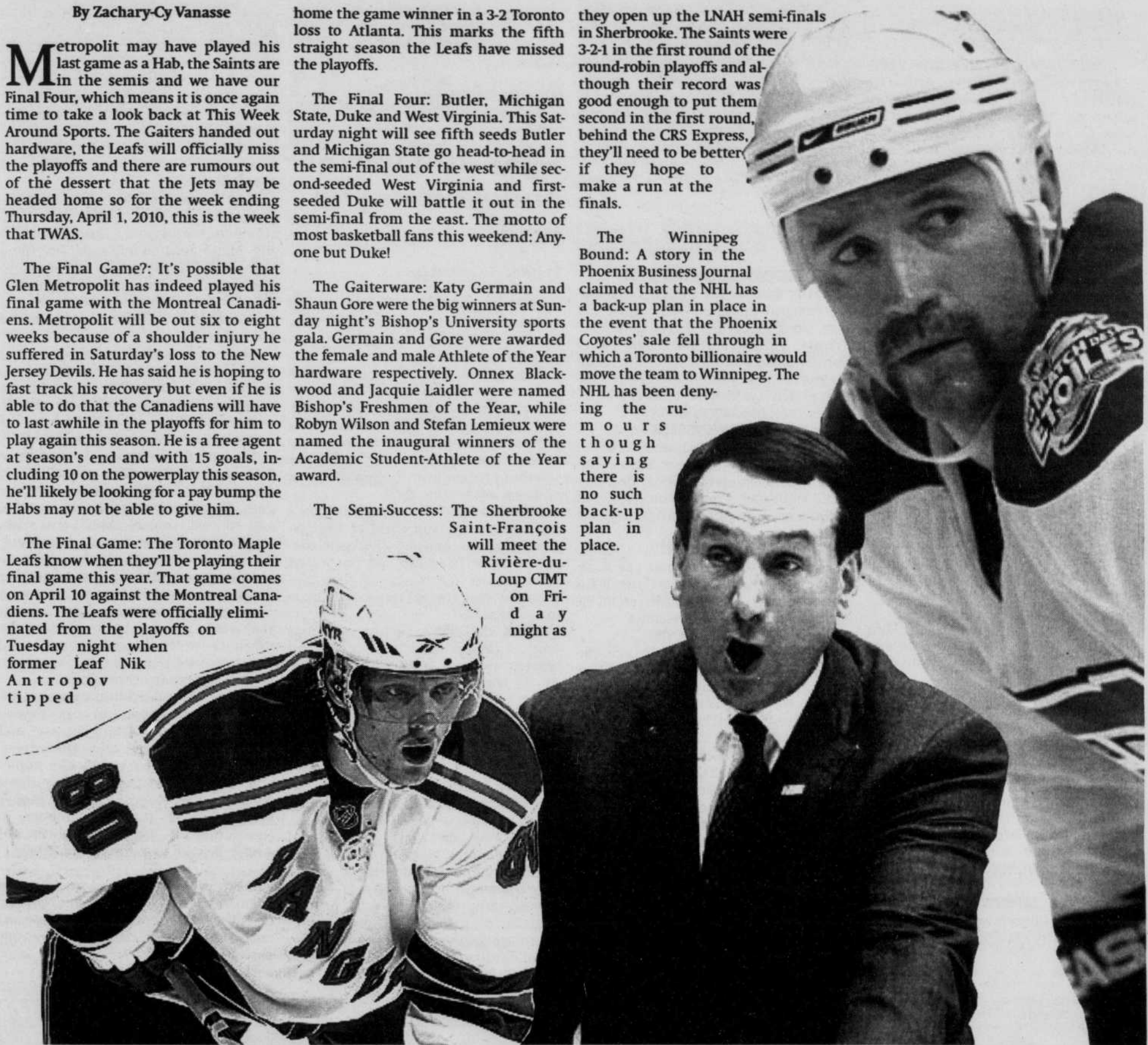
**The Final Four:** Butler, Michigan State, Duke and West Virginia. This Saturday night will see fifth seeds Butler and Michigan State go head-to-head in the semi-final out of the west while second-seeded West Virginia and first-seeded Duke will battle it out in the semi-final from the east. The motto of most basketball fans this weekend: Anyone but Duke!

**The Gaiterware:** Katy Germain and Shaun Gore were the big winners at Sunday night's Bishop's University sports gala. Germain and Gore were awarded the female and male Athlete of the Year hardware respectively. Onnex Blackwood and Jacquie Laidler were named Bishop's Freshmen of the Year, while Robyn Wilson and Stefan Lemieux were named the inaugural winners of the Academic Student-Athlete of the Year award.

**The Semi-Success:** The Sherbrooke Saint-François will meet the Rivière-du-Loup CIMT on Friday night as

they open up the LNAH semi-finals in Sherbrooke. The Saints were 3-2-1 in the first round of the round-robin playoffs and although their record was good enough to put them second in the first round, behind the CRS Express, they'll need to be better if they hope to make a run at the finals.

**The Winnipeg Bound:** A story in the Phoenix Business Journal claimed that the NHL has a back-up plan in place in the event that the Phoenix Coyotes' sale fell through in which a Toronto billionaire would move the team to Winnipeg. The NHL has been denying the rumours though saying there is no such back-up plan in place.



† When you can't breathe, nothing else matters!

You suffer from chronic bronchitis or emphysema... You are among the 250 000 Quebecers struggling with a COPD (chronic obstructive pulmonary disease).

We can help you breathe more easily!

THE LUNG ASSOCIATION'S  
**BREATHWORKS™**

Help for People with COPD

1-866-717-COPD (2673)

### Old Lennoxville Golf Club

Membership Card

\$299\* Taxes included

10 Games Booklets

\$150 Taxes included

Opening today!

Hurry, season is near!

\*New membership only. Inquire at Golf Club.

19 Golf Road, Sherbrooke

LENNOXVILLE BOROUGH

819 562-4922

Since 1897

# Church Services

April 2: Good Friday Service 12:00 noon.  
Sunday, April 4: Easter Holy Communion - 9:00 a.m.

### Presbyterian

#### LENNOXVILLE

St. Andrew's Presbyterian Church, 256 Queen St., Lennoxville, 819-569-3100. Minister: Rev. John Barry Forsyth. Organist: Anthony Davidson. Good Friday Service, April 2, 10:30 a.m. Easter Sunday worship service, 10:30 a.m. The Word of Grace Radio Broadcast, P.O. Box 404, Sherbrooke, QC, J1M 1Z6, Station CJMQ 88.9 FM or www.cjmq.fm, Sundays 8:30 a.m. Culte en français dimanche 17h, Pasteur Rev. G. Fantechi 819-566-5962.

### United

#### COOKSHIRE/SAWYERVILLE

Easter services for United Eaton Valley Pastoral Charge. Friday, April 2: 7 p.m. Good Friday Service at Cookshire Trinity. Sunday, April 4: 6 a.m. Easter Sunrise Service at the lookout in Eaton Corner; 11 a.m. Easter Service at Cookshire Trinity. Minister: Rev. Wendy Evans. Info: 819-889-2838.

#### LENNOXVILLE

Lennoxville United Church, corner of Queen and Church Street: Easter worship with Sacrament of Holy Communion and Sunday School on April 4 at 10:00 a.m. Rev. James Potter, 819-565-8449.

#### RICHMOND

Joint Worship Service at the Richmond/Melbourne United Church for Easter Sunday, April 4 with Reverend Valerie Van de Weile. All welcome.

#### SHERBROOKE

Plymouth-Trinity United Church, corner of Dufferin and Montreal, Sunday, April 4: Easter Sunday worship at 10:30 a.m. Holy Communion and reception of new members with the Rev. Martyn Sadler leading.

#### WATERVILLE-NORTH HATLEY, HATLEY

Friday, April 2: Good Friday church service 7 p.m. at the Waterville-North Hatley United Church in Waterville. Sunday, April 4: Sunrise service on Reed Road in Hatley at 6 a.m. Regular church service in Hatley at 9:30 a.m. The Waterville-North Hatley United Church service will be at 11 a.m. with Sunday School.

### DR. GOTT



## Eggs and bacon and salmon, oh my!

By Peter H. Gott, M.D.

**DEAR DR. GOTT:** I am an 89-year-old male enjoying good health. I have A-fib, but it doesn't bother me and I get a reasonable amount of exercise.

I have had myelodysplasia for 12 years. As a result, my white-cell count is low. My cholesterol is 142, and my HDL and LDL are normal or below. I take iron pills every day. At my age and with my history, does it make any difference whether I have one or six eggs per week or bacon every other day?

My second question regards salmon. I eat it frequently and enjoy it. I understand that the omega-3 is largely contained in the fish's fat. And I note that most of the fat clings to the skin. Should we not also eat the skin for maximum benefits?

**DEAR READER:** A healthy heart has four chambers that contract in an orderly manner. Atrial fibrillation (A-fib) is the result of the heart's two upper chambers being stimulated to contract rapidly and in an abnormal fashion. These arrhythmias cause a disruption of the heart's normal conduction system. The condition becomes more common with advancing age and affects both men and women. An individual may be aware of a rapid pulse, palpitations, dizziness, fatigue and lightheadedness. Some may have constant symptoms, while others experience them only occasionally.

Long-term treatment may include the use of prescription medication. There are also specific instances when atrial fibrillation may require medical intervention, such as cardioversion or

intravenous drugs, to bring the heart back into normal rhythm. This may be followed by oral medications to ward off arrhythmias and prescription anti-coagulants to prevent blood clots and stroke from occurring.

People with A-fib should be under the care of a cardiologist to ensure they are being monitored properly.

Individuals with myelodysplasia have stem cells that fail to function properly. With time, the immature cells exceed the healthy blood cells and problems develop. These may include anemia, bleeding tendencies, leukemia or abnormalities and infection. The condition is complex. There are eight recognized subtypes, with each type based on bone-marrow changes and peripheral blood findings.

Risk factors include age, sex, specific congenital diseases, exposure to environmental toxins and a history of smoking. Males aged 60 and older are more commonly diagnosed, as are smokers. Cancer-causing substances in cigarettes are absorbed into the bloodstream and have the ability to affect blood cells and bone marrow.

There is no known definitive cure at this writing; however, treatment is geared toward reducing or preventing complications that may arise. People with the disorder should be under the care of a hematologist/oncologist.

Now, on to the important portion of your question: My colleagues will likely criticize me for this answer, but here goes. Enjoy your eggs, bacon, salmon and the well-cooked skin if you wish. Quality of life is extremely important. At 89, you've earned the right to indulge now and then. Just remember to have a piece of fruit or two with those eggs and bacon, and don't forget the whole-grained toast so that the meal is well-balanced. Some good brown or wild rice and fresh vegetables should accompany the salmon.

To provide related information, I am sending you copies of my Health Reports "Coronary Artery Disease" and "Blood: Donations and Disorders." Other readers who would like copies should send a self-addressed stamped No. 10 envelope and a check or money order for \$2 for each report to Newsletter, P.O. Box 167, Wickliffe, OH 44092. Be sure to mention the title(s).

Dr. Peter Gott is a retired physician and the author of the book "Dr. Gott's No Flour, No Sugar Diet," available at most chain and independent bookstores, and the recently published "Dr. Gott's No Flour, No Sugar Cookbook."

### Anglican

#### FRELIGHTSBURG/STANBRIDGE EAST

Easter Services for the Anglican Parish of Frelightsburg/St. James the Apostle, Stanbridge East. Holy Saturday: 7:30 pm at Bishop Stewart Memorial Church, Frelightsburg. The Great Easter Vigil - Service of New Light. Easter Sunday: Services at usual times. Frelightsburg 9 a.m., Stanbridge East 10:30 a.m.

#### LENNOXVILLE

Easter Schedule, the Venerable Dean E. Ross officiating at all of the following services. St. George's Anglican Church in Lennoxville: April 2, 11 a.m., Good Friday Meditations; April 4, 8 a.m. and 10 a.m., Easter Day Celebrations. Church of the Advent in Sherbrooke: April 4, 11:30 a.m., Easter Day Celebrations. St. Barnabas Church in Milby: April 4, 3 p.m., Easter Day Celebrations. All welcome. Information: 819-346-5564.

#### MAGOG

St. Luke's Anglican Church, 120 des Pins, Magog. Easter Sunday Service at the Church of St. Luke at 10 a.m. will feature The Rev. Canon John McIlmurray of Windsor, ON, a former rector of St. Luke's, Magog, as the Celebrant and Guest Preacher. Everyone is welcome.

#### MANSONVILLE

St. Paul's Anglican Church, Mansonville. April 2: Good Friday 11 a.m. April 4: Easter Day, 11 a.m. Holy Communion. All welcome.

#### NORTH HATLEY

The Words and Music of Good Friday - A meditation on the events of Holy Week. The Passion told in the words of St. Matthew and St. John by readers, with anthems by a vocal quartet and congregational hymns reflecting on the words. This is an interdenominational service and all are welcome, Friday, April 2 at 1 p.m. at St. Barnabas Anglican Church, Sherbrooke Road, North Hatley.

#### SHERBROOKE

St. Peter's Church worshipping at Plymouth-Trinity United Church. Friday,

### Cards of Thanks

**LITTLE** - Many thanks to all those who were so thoughtful following my recent open-heart surgery at the CHUS. To Dr. Normandin and Dr. Julie Martin who performed the surgery; to the nursing staff on the 10th floor ICU where I spent 3 days; and to the staff on the 9th floor; all were very kind and caring. Since my return home, thanks to all who have telephoned, sent cards, e-mails; to those who have visited, sent in food and flowers. Thank you also to the North Hatley Curling Club "Fri. Afternoon Gang"; and to my sister-in-law Janet for providing Meals On Wheels for us. What a help! Thanks again and God Bless you all.  
JANICE LITTLE

### Cards of Thanks

**#60 ODDFELLOWS** - We would like to thank to all who supported and gave door prizes and helped to make our benefit dance night a success, that was held on March 6 at the Salle des Erables. Thanks to the Slightly Haggard band and to those who sold advance tickets and helped in any way.  
EATON VALLEY #60 ODDFELLOWS OF SAWYERVILLE

### Cards of Thanks

**RAND** - I wish to express my sincere thanks to all my family, especially Brenda for all her care since November. To all those who sent cards, phoned, brought food, for the many visits, prayed for me. To David and Donald McBurney for coming to play music and to all those who sent cards, gifts or phoned for my 85th birthday. It was gratefully appreciated.  
Sincerely,  
HILDA RAND

Liquor tax.....\$ 2.27  
Subtotal.....\$62.67  
Tip.....\$  
Total.....\$

Thank you for dining  
with us \* Merci

Fig. 16

If this feels like a math test, visit  
mathliteracy.ca or call 1-800-303-1004.

Math solves problems **ABC** CANADA  
Literacy Foundation

**Deaths**

**Death**

**In Memoriams**

**In Memoriams**



**NICOL, Nancy (1941-2010)** - In Knowlton, Quebec, on Tuesday, March 30th, 2010, passed away Nancy Nicol. She was the daughter of the late Maybelle and Everett Nicol, also predeceased by her brother Phillip. Nancy is survived by several cousins and many goods friends. She was the founder and co-director of Echoview Horsemanship Camp for many years. As per her request, there will be no visitation or service. Arrangements entrusted to the Desourdy Funeral Home, 104 Buzzell St., Cowansville, Qc J2K 2N5, Tel: (450)263-1212, Fax: (450)263-9557, info@desourdy.ca



**Heath, Bruce 1928-2010** - Passed away peacefully at home on March 31st, 2010 in his 82nd year. Beloved husband of Ellen (Smith). Father of Wendy (Lynn Irwin) and Julie (Gilles Paquette). Predeceased by his son Bobby. He will be sadly missed by his grandchildren Amanda (Eric), Jason (Leigh), Kristin Irwin and Bryan Taylor and his great grandchildren Oakley, Dane and Allison. Also survived by his brothers ans sisters. Kevan (Aggie), the late Russell (Geraldine), Gilda (Rupert), Alice (the late Robert) and Ian (Betty) and his brothers-in-law and sisters-in law, nieces, nephews and many friends. Resting at the : Bessette Funeral Home 5034, Foster Street Waterloo Tél : 450-539-1606 or 1-888-730-6666 Fax : 450-539-3035 www.famillebessette.com Visitation : Sunday, April 4th from 2 to 4 pm, and from 7 to 9 p.m. The funeral service will be held on Monday, April 5th at 2 p.m. at the St.Paul's United Church, 4929 Foster Street, Waterloo. Family and friends may meet directly at the Church day of the funeral. Interment at the Wheeler Cemetery in Knowlton. In his memory donations can by made to the St. Paul's United Church, P.O.Box 1292, Waterloo (Quebec) JOE 2N0.



**GUILBAULT, Roberta Cote: December 14, 1945 - April 3, 2005.** In loving memory of a dear wife, mother and grandmother, Roberta, who passed away April 3.  
*The very echo of your name,  
 In memory of your smile,  
 The little things you said and did,  
 Are with us all the time.  
 Your voice keeps whispering gently,  
 Loved ones be brave and true,  
 At the end of life there is sunshine,  
 We will be watching and waiting for you.  
 It broke our hearts to lose you,  
 Your parting caused such pain,  
 But the greatest day is yet to come,  
 When we all meet again.  
 We miss you every day and you are  
 Always in our thoughts.  
 Loving you always,  
 Forgetting you never.*

Cherished,  
 ARTHUR (husband)  
 BARBARA, PENNY,  
 PAMELA (KEVIN),  
 ALLAN (JENNIFER)  
 (children)  
 REBECCA, COURTNEY,  
 ASHTON and EMMA  
 (grandchildren)  
 and SHEILA (a special friend)

**GUILBAULT, Roberta** - In loving memory of a dear sister-in-law who passed away April 3, 2005.

*Gone are the days we used to share  
 But in our hearts you are always there,  
 The gates of memories will never close  
 We miss you more than anyone knows.  
 With tender love and deep regret  
 We who love you will never forget.*

Always remembered and loved by  
 SISTERS-IN-LAW and  
 BROTHERS-IN-LAW

**GUILBAULT, George** - In loving memory of a dear husband, father, granddad who passed away, April 23, 1973; Agnes, daughter, sister, February 20, 1961; David, son, brother, uncle, great-uncle, May 25, 1997; Irene, daughter, sister, aunt, great-aunt, September 28, 2000; Louise, wife, mother, grandma, great-grandma, May 21, 2002; Lillian, daughter, sister, aunt, great-aunt, November 20, 2002.

*This day is remembered and quietly kept,  
 No words are needed, we shall never forget.  
 For those we love don't go away  
 They walk beside us every day,  
 Unseen and unheard, but always near  
 So loved, so missed and so very dear.*

Always remembered and loved by  
 GUILBAULT FAMILY

**SANBORN, Ona** - In loving memory of a dear mother and grandmother who passed 33 year ago on April 5, 1977.

*The papers are graded  
 The tests are marked.  
 The lessons are planned,  
 All the plants are watered.  
 You taught from your heart,  
 You cherished your family.  
 You've inspired so many,  
 Through your love and smiles.  
 ... Neither death, nor life...  
 nor powers... nor things present  
 nor to come...  
 shall separate us  
 from the love of God...  
 Rom. 8:38-39*

ERIC AND BEVERLEY  
 DANNY AND ERIKA

**WEBSTER, Veronica** - In loving memory of a cherished mom, grammie and great-grammie who passed away April 2, 2009.

*Memories carry us through,  
 As the Angels have carried you.*

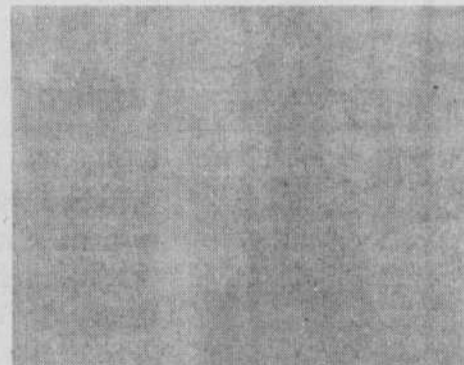
Love,  
 DAVE, KATHY, LYNNE  
 AND FAMILIES

**WIGHTMAN, Rita (Charron)** - In loving memory of Mom who left us April 5, 2006.

*Though her smile is gone forever  
 And her hands we cannot touch,  
 Still we have so many memories  
 Of the one we loved so much.  
 Her memory is our keepsake  
 With which we never part,  
 God has her in His keeping  
 We have her in our hearts.*

Lovingly remembered by her son  
 NORMAN

**GIBSON BRUNET, Alice** - It is with great sadness we announce the passing of Alice Brunet Gibson on Sunday, March 21, 2010 at the age of 78. Daughter of the late Effie and the late Edouard Brunet and beloved wife of the late Virgil "Gibb" Gibson. Dear mother of Bruce (Wendy Mosher), Brian (Shirley Mathers) and Bonnie (Paul Roy). Cherished grandmother of Jeffrey and Jennifer Gibson; Drew Gibson and Josh, Tanya and Ray Mathers; Natasha, Nicolas and Stefanie Roy. Cherished great-grandmother of Colby and Heidi Mathers. She is also survived by her sisters Louise (Edgar McCurdy) and Jean (late Darrell Paige) and the late Pauline (late Grant Thomas). Upon Alice's last wish, there will be no visitation or funeral service. Graveside service and interment in the Crystal Lake Cemetery, Stanstead, QC at a later date. As memorial tributes, donations to the Sunnyside Cafeteria would be greatly appreciated by the family. Send donations to Sunnyside PPO, c/o Kelly Belanger, 1785 chemin Stanstead, Ogden, QC, JOB 3E3.



**Diabetes The New EPIDEMIC**



**REACT NOW!**

**Diabetes Québec**

Information and donations:  
 (514) 259.3422 or 1.800.361.3504  
 www.diabete.qc.ca

**RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES**

**BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:**

Text only: 34¢ per word. Minimum charge \$8.50 (\$9.69 taxes included)

Discounts: 2 insertions or more: 15% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

**BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:**

Text only: \$7.00 (includes taxes)

With photo: \$20.00 (\$22.79 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

**WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:**

\$19.50 (\$22.22 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.62 taxes included)

**Please Note:** All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: classad@sherbrooke-record.com - They will not be taken by phone.

**DEADLINES FOR DEATH NOTICES:**

For Monday's paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: production@sherbrooke-record.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

# What has happened to the simple rules of behavior?

**Dear Annie:** I am 33 and have a 16-year-old daughter. I'm currently in a loving relationship with a 44-year-old man. I adore him with all my heart. He treats me well and shows me lots of affection. "Al" is a great father to his four kids, but my problem is that he is still legally married.

Al knew when we started dating that I wanted to settle down. Every time I bring up his pending divorce, he talks about how it's "not that simple" and "takes time." He goes on to say that his wife wants every last dime and he's not going to let her take everything he worked so hard for.

I don't know if he's holding on to the past, or if he's mad that she left him to be with another man and thinks the other guy should take care of her now. He tells me he wants to be with me and that there is no way he would ever get back together with her. What should I do? — New York

**Dear New York:** This is actually your decision — how long are you willing to wait? Do you want to be with Al even if

the divorce takes 10 years?

Either Al is harboring mixed feelings about his wife, or he is too wrapped up in the money to put you first. That type of battle can take years to resolve, and in the meantime, there is tremendous acrimony on all sides, which is terrible for the kids. If Al truly wants to marry you, he will find a way to push the divorce through, even if it costs him more money than he would like. Otherwise, please get out of this mess.

**Dear Annie:** Please allow me to address two growing problems: morbidly obese people in clothing that does not fit and adults who do not bathe.

I was at a restaurant recently, and a hugely fat man walked in. He wore a T-shirt that barely covered his massive chest and left his giant stomach (which hung to his knees) exposed. From the back, you could see a nice portion of his rear end. Needless to say, I lost my ap-

## Annie's Mailbox

petite. You could feel a rumble of shock and disgust go through the other patrons, as well.

The next week, two men came into the same restaurant. They looked OK until I got within three feet and was nearly knocked over by the rancid sweat stink. These were men in their 50s. It's hard for me to believe they couldn't smell themselves. Their stench permeated the whole room for the duration of their meal.

What has happened to the simple rules of behavior? If you are so fat that your clothes don't fit, get a bigger size or have them custom made. If you smell so bad that you'd choke a pig, take a bath.

Please don't tell me to find another restaurant. This one is convenient, and the food is good. Instead, would you print this so people who sleep, work out and dine in the same clothing will see themselves? — Grossed Out in the Silver State

**Dear Silver State:** Everyone, even if they think they smell like daisies, should

take a shower after working out. Otherwise, stay home. There is no excuse for assuming others will not notice or care. There are, however, people with body odor problems that are physiological in origin and difficult to treat. They do the best they can and shouldn't be lumped in with people who practice poor hygiene. As for those who wear ill-fitting clothes that unintentionally expose body parts, we hope your letter will wake them up. It's not pretty.

**Dear Readers:** We are carrying on Ann Landers' tradition that April 2 be set aside as Reconciliation Day, a time to make the first move toward mending broken relationships. It also would be the day on which we agree to accept the olive branch extended by a former friend or estranged family member and do our best to start over.


Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

**Jack & Jill Dance  
for  
Joe Hamel & Katie Heggison**



on Friday, April 2, 9 p.m. to 1 a.m.,  
at Crete's Bar in Sawyerville.  
Music by Quart of Rye.  
Admission: \$8., includes midnight lunch.

**80th Birthday Celebration  
for Frances (Mastine) Dewar**




In the main living room  
at the Wales Home  
506 Route 243 North  
Richmond, QC J0B 2H0  
(819) 826-3266

Saturday, April 3, 2010 from 2-4 p.m.

Best wishes only.

**Birthday wishes**



**Marion Cox**

Happy birthday to a very special mom, nana and great-nana. We want to wish a special lady who is always there for us a great birthday, whether it is helping with the grand-kids, a listening ear, a ride to a card party or just being a good friend, she is always there for us.

Have a great birthday Mom.  
Lots of love from  
your three daughters  
Vicki, Wendy & Shelley  
and their families

There will be a get together at the Anglican Church Hall on April 10 from 2-4 p.m. to help her celebrate. Come and share some old memories and make some new ones.  
Hope to see you there.

**CELEBRITY CIPHER**

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.  
Today's clue: F equals C

" F Z K C T U Y D X K M G C K H G A M Y C  
X Y C G L Z U D W L Z G I Z K N G H G G T  
U D X U H G L Z G C - K H G X U M G , K  
H M G K C , K N U X U Y D . " - C J Z K C C K H  
K E U

PREVIOUS SOLUTION: "A lot of good arguments are spoiled by some fool who knows what he is talking about." - Miguel de Unamuno

(c) 2010 by NEA, Inc. 4-2

**CELEBRITY CIPHER**

by Luis Campos

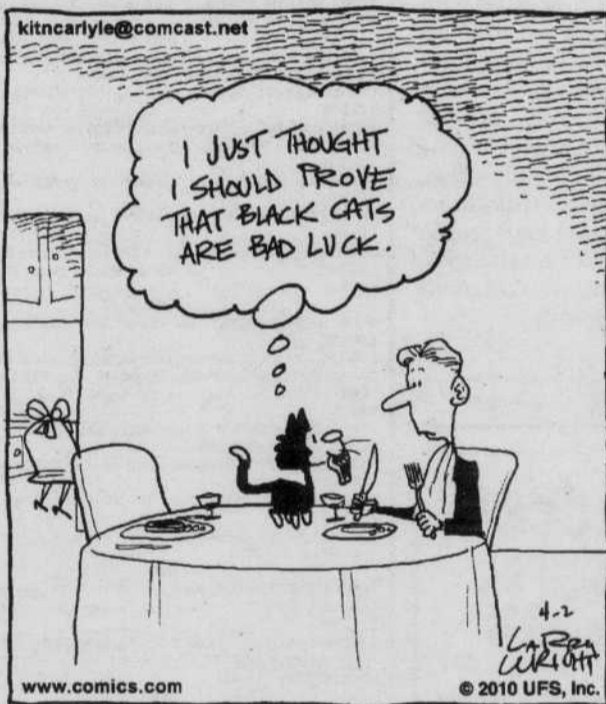
Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.  
Today's clue: B equals J

" G U I N H A ' Y V C H W R O Y P C X R ' O  
K G J W X O P W R C T W , P W T G A P O  
R W S W H P C S W I W R I B N H R . " -  
P L T N H G Y O T C H O M G R X G J

PREVIOUS SOLUTION: "Champions are made from something they have deep inside them - a vision, a dream, a desire, a vision." - Muhammad Ali

(c) 2010 by NEA, Inc. 4-3

**KIT N' CARLYLE**



**HERMAN**



"He's only buying me a dishwasher to save himself work."

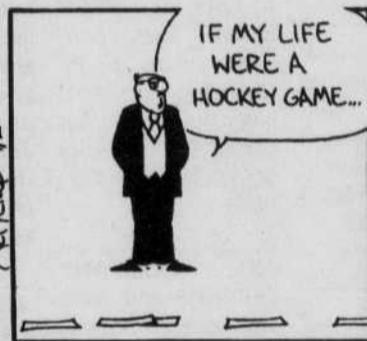
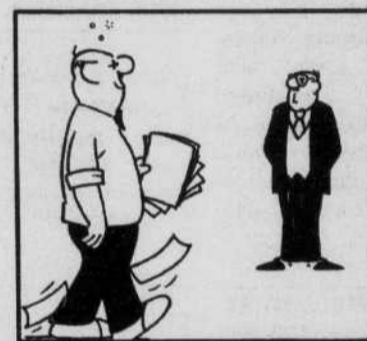
**ALLEY OOP**



**ARLO & JANIS**



**THE BORN LOSER**



**FRANK AND ERNEST**



**GRIZWELLS**



**SOUP TO NUTS**



**Diabetes The New EPIDEMIC**

Diabetes Québec

Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504

www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: classad@sherbrooke.com  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

# CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION  
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

**001 Property for Sale**



**BEDFORD**  
\$179,000. negotiable. Lovely 14 room home, including 3 (+1) bedrooms, heated garage, on nearly 22,000 sq.ft. of lightly wooded property. **Open House**, April 3, 4 & 5, 1 p.m. to 4 p.m., 30 Victoria St. South. (450) 248-3902.

**BUILDING NEW HOME/COTTAGE?**  
Factory direct prefabricated systems. Inventory liquidation. Save 50%+, while they last. Green-R-Panel. 100's of dreams delivered to happy families. 1-800-871-7089. Sacrifice from \$9,975.

**CHARMING 3 (4) BEDROOM** fieldstone house for sale in Richmond. Perfect location for families or retirees. Quiet, friendly neighbourhood. Private backyard with mature trees. Hardwood floors, renovated kitchen, jet tub. See [www.stonebungalow.com](http://www.stonebungalow.com) for info and photos. Thomas 819-826-5578.



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. [classad@sherbrooke.com](mailto:classad@sherbrooke.com)

**035 For Rent**

**CLASSIFIEDS ONLINE!**  
[www.sherbrooke.com](http://www.sherbrooke.com)

**035 For Rent**

**LENNOXVILLE OXFORD RESIDENCE**  
Pool  
Private park  
Secure  
Near all services  
Ideal location for seniors  
103 Oxford St.  
**819-578-8588**

**035 For Rent**

**LENNOXVILLE** - 111 Oxford Crescent, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, condo style, available immediately and in July. Call 450-372-6402 or 450-776-8486.

**LENNOXVILLE** - 3 1/2 room apartment, very quiet, close to all amenities. Ideal for a single person. \$360. per month. Call 819-562-6525 or 819-239-1388.

**LENNOXVILLE** - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 room apartments. Close to town and buses. Includes hot water. 819-823-5336 or 819-791-2444.

**LENNOXVILLE:** 2 1/2 (\$420.) AND ROOM (\$325.). Entirely renovated, ceramic and floating floors, heated, hot water, all included. Available immediately. Info: 819-239-9224 or 819-846-3376.

**041 Room & Board**

**SUMMER SPECIAL**  
50% off - 2 bedroom apartment, top half of a house, located in downtown Lennoxville, includes utilities, Hydro, washer, dryer, cable, parking space. Available June 1, July, August, only \$400. Also available: 3 rooms for only \$200. for the summer. 12 month lease available. Call Blair at 1-647-295-9696 or email [dezanconsulting@msn.com](mailto:dezanconsulting@msn.com).

**100 Job Opportunities**

**A WAY TO HELP** others and earn what you're worth. Unlimited additional income from your home. Choose your schedule. 819-437-6866.

**AZ COMPANY DRIVERS** and O/Os welcome. Financial stability; great lanes; quality freight; dry vans; competitive pay and benefits. Call Celadon Canada, Kitchener, ON, 1-800-332-0518, [www.celadoncanada.com](http://www.celadoncanada.com)

**WORK AT HOME.** Home workers needed. Part time and full time opportunities are available. No experience is needed. For free information go to: [www.Jobs-ExtraIncome.com](http://www.Jobs-ExtraIncome.com)

**100 Job Opportunities**

**WORK OPPORTUNITIES** for Youth. Enjoy children? In Florida, New York, California, Boston, all USA. Salary, airfare, medical provided, plus more. Available Spain, England, teaching in Korea - different benefits apply. Interviews in your area. Call 1-902-422-1455 or email [scotiap@ns.sympatico.ca](mailto:scotiap@ns.sympatico.ca)

**140 Professional Services**

**CLEANING LADY+** available for odd jobs, regular housework, walls, windows, gardening, packing, etc. Light and heavy work. References available. Call (450) 243-6986.

**GRAPHIC ARTIST** Need help with your advertising? I do brochures, posters, logos, business cards, letterhead, CD/DVD covers. Jade Cimon, Graphic Artist, 819-569-5735, [jade.cimon@videotron.ca](mailto:jade.cimon@videotron.ca)

**HOUSEKEEPER** with 3 weekly spots available. Knowlton, Bolton Center areas. Call now to reserve your time. Nancy 819-292-4523.

**140 Professional Services**

**ROOF SNOW REMOVAL**  
Reroof and Repairs. Also gutter repairs, cleaning & rerouting down pipes. Call Ian Perkins at 819-578-1910.

**UPHOLSTERY**

Spring, frame and fabric repair. Cushion foam replacement. Fabric samples available. Modern and antique furniture. 25+ years experience. Call Steve Stickles 819-889-2519.

**145 Miscellaneous Services**

**LENNOXVILLE PLUMBING.** Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

**PERSONAL YARD SERVICES.** Yard cleaning, lawns, flower beds, rototiller, brush cutting, handyman. In Sherbrooke area. Call Brian at 819-212-0856.

**147 Health & Beauty**



**SHAOLIN GONG FU and Qi Gong Spring Session starts next week in Sutton!** This is a traditional martial art that focuses on strengthening your inner core, increases your energy circulation, emphasizes full breathing and harmony of body and mind. **Gong-Fu:** Monday 11 a.m. to 12:15 p.m., Tuesday & Thursday 8 a.m. to 9:30 a.m., Saturday 9 a.m. to 10:30 a.m., minimum 3 times per week participation. **Qi-Gong:** Thursday 6:30 p.m. to 7:30 p.m. **Come try a FREE trial class.** Register today to reserve your spot! Welcome to all ages, bilingual. Call Anna 538-0725.

**190 Cars For Sale**

**190 Cars For Sale**

**ValEstrie LINCOLN SHERBROOKE**  
**YOUR FIRST CHOICE**  
2nd CHANCE FOR CREDIT APPROVAL ON SITE IS AVAILABLE.

- CARS**
- 2009 FOCUS SE, 19,826 km., red. \$15,495
  - LINCOLN TOWNCAR SIGNATURE 13,600 km., beige. \$33,995
  - LINCOLN MKS, sunroof, full, 21,869 km., grey. \$38,995
  - 2008 FORD FOCUS, 51,687 km., silver. \$12,995
  - SATURN ASTRA XR, 2d. hatchback, 5,202 km., grey. \$15,995
  - 2007 LINCOLN MKZ ADW, AWD, sunroof, 53,550 km., red. \$23,995
  - LINCOLN TOWN CAR SIGNATURE LIMITED, 38,700 km., silver. \$23,995
  - FUSION, V6, SEL, AWD, 65,628 km., grey. \$15,995
  - FREESTYLE LTEE, AWD, full, TV, GPS, leather, grey, 60,200 km. \$22,995
  - 2006 FUSION SE, 4 cyl., auto., full, 59,112 km., red. \$14,995
  - HONDA CIVIC LX, auto., electric group, A/C, 61,207 km., red. \$11,995
  - MUSTANG GT, coupe, V8, auto., full, leather, 60,837 km., red. \$18,995
  - MUSTANG BASE SOFT TOP, V6, auto., 43,291 km., black. \$21,995
  - 2005 SATURN ION, 4d, 4 cyl., standard, 76,406 km., grey. \$6,995
  - FOCUS ZX4-SE, 4d, auto, 4 cyl., beige, 71,774 km. \$7,995

- TRUCKS**
- 2010 FORD TRANSIT CONNECT XLT, 4 cyl., auto., 5 passenger, 10,709 km., white. \$27,951
  - 2009 F 250 CREW XLT, 4x4, 5.4L, 6.5 box, 27,000 km., red. \$33,495
  - ESCAPE LIMITED, 14,329 km., grey. \$28,495
  - CHEVROLET COLORADO, 4x4, 4 cyl., A/C, 6,635 km., white. \$19,995
  - ECONOLINE 250, long body, air, tilt, 15,200 km., white. \$25,995
  - FORD EDGE LTEE, AWD, 4x4, full, leather, 17,425 km., white. \$32,995
  - EXPLORER SPORT-TRAC, Limited, 4X4, 16,000 km., black. \$33,495
  - FORD FLEX LTD, AWD, full, leather, 7 pass., 15,056 km., grey. \$34,995
  - ESCAPE LIMITED, full, sunroof, 17,685 km., charcoal. \$28,495
  - ESCAPE XLT, V6, AWD, full, leather, sunroof, black, 21,333 km. \$27,995
  - 2008 F 350 S-CREW LARIAT, 4x4, Diesel, auto., 53,828 km., blue. \$39,999
  - ESCAPE XLT, FWD, electric group, 88,360 km., black. \$15,495
  - RANGER 4X4, manual, S-Cab, 21,000 km., blue. \$15,495
  - FORD EDGE LTEE, AWD, 4x4, full, leather, 16,626 km., white. \$30,995
  - LINCOLN NAVIGATOR, full, sunroof, GPS, TV-DVD, leather, 20,000 km., white. \$59,995
  - RANGER SPORT S-CAB, auto, 4x2, V6, 3L, 40,600 km., red. \$14,995
  - RANGER SPORT S-CAB, man., 4x4, V6, 4L, 51,337 km., black. \$16,995
  - RANGER SPORT S-CAB, auto, V6, 3 litre, 40,600 km., red. \$14,995
  - 2007 FORD EDGE SEL PLUS, AWD, 20,680 km., dark grey. \$27,995
  - LINCOLN MKX, AWD (4x4), full, leather, grey, 29,473 km. \$31,995
  - RANGER, 4X2, man., S-Cab, 3.0L, 76,076 km., grey. \$11,995
  - F 150, S-CREW, 4x4, XLT, V8, auto., full, box-cover, 53,394 km., beige. \$27,995
  - 2006 F 150 CAB REG, 4x2, XLT, V8, auto., full, 46,238 km., green. \$16,995
  - ESCAPE XLT, sunroof, AWD, T-Hitch, 78,000 km., red. \$15,495
  - F 150 S-CAB, 4x4, auto., XLT, full (8200 lbs), 67,243 km., blue. \$23,995
  - 2005 E350 LONG BODY, 85,981 km., white. \$14,995
  - EXPLORER SPORT-TRAC XLT, V6, auto., 4x4, full, sunroof, 42,487 km., red. \$21,995
  - 2003 FORD WINDSTAR SPORT, V6, auto., full, 104,219 km., red. \$7,995

**190 Cars For Sale**

1141 King Street West, Sherbrooke • 563-4466  
For information (toll-free)  
1-888 MEGAPARK  
634-2727  
Internet: <http://www.megapark.com>

**100 Job Opportunities**

**100 Job Opportunities**

**100 Job Opportunities**

**THE RECORD**  
Brome County NEWS  
**Townships Outlet**  
is looking for a dynamic, self-motivated bilingual  
**SALES REPRESENTATIVE**

**Requirements:**

- Bilingual
- Sales experience
- Own a car
- Responsible and personable
- Would be an asset to live in the area to be able to serve your potential client base
- Compensated on a commission base

Send your CV to:  
**Sharon McCully at: [outletjournal@sympatico.ca](mailto:outletjournal@sympatico.ca)**

**Chartier AUTOMOBILES**  
LENNOXVILLE, QC

**\*CARS\***

- 10 FUSION SEL, V-6, leather, moon roof, 23,000 km. \$21,995
- 09 BUICK LUCERNE CXL, 3.9L, leather, chrome mags, 32,500 km. \$25,850
- 09 HYUNDAI SONATA SPORT, V-6, suede and leather, sun roof, mags, 54,000 km. \$18,475
- 08 CALIBER SXT, auto, air, mags, 30,900 km. \$13,495
- 08 HONDA CIVIC, auto, air, 58,000 km. \$15,995
- 05 CHRYSLER CROSSFIRE, convertible, auto., leather, air, mags, 44,000 km. \$21,495

**\*SUVs\***

- 08 ESCAPE XLT, Edition Harley Davidson, 4x4, leather, sun roof, mags, 51,000 km. \$21,550
- 08 LIBERTY SPORT, V-6, 4x4. \$20,950
- 08 FORD EXPLORER LIMITED, 4.6L, 4x4, leather, sun roof, 7-pass., navigation, 52,000 km. \$26,850

**\*TRUCKS\***

- 08 F250 LARIAT, 4x4, diesel, crew cab, leather, chrome mags, 67,000 km. \$39,950
- 06 GMC 1500 HD, 6.0L, 4x4, crew cab, mags, 61,000 km. \$22,995
- 06 DAKOTA, 4.7L, 4x4, crew cab, sports model, mags, 104,000 km. \$15,995

See all the inventory, pictures & info  
[www.chartierautomobiles.com](http://www.chartierautomobiles.com)

All our vehicles are inspected and guaranteed.  
Financing with the Caisse Populaire or Royal Bank also available on site.  
**\*819-562-6133\***

**Don't get mad!**  
Put a classified ad and get results!

CLASSIFIED

150 Computers



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

155 Travel



DISCOVER ARUBA + 7 other islands on a Southern Caribbean cruise aboard the Celebrity Millennium, 10 night escorted. February 4-14, 2011, for less than a \$1,000. Canadian, taxes included. Reserve now for this Early Booking Special. Call Bev at 819-564-1274 or email bev@heritagetravels.com. TICO #4054672.

190 Cars For Sale

1989 CHEVY ASTRO VAN, only 27,000 km., never winter driven, 5 speed standard on floor, V6, 4.3 litre, short body with side windows. \$2,000. Call 819-838-4279.

2000 AUDI A4, 1.8T, automatic, 175,500 km., silver, Audi mags, excellent condition, maintenance record available. \$8,495. Call (450) 372-4752.

CLASSIFIEDS ONLINE! www.sherbrookerecord.com

It pays to advertise in the classifieds

190 Cars For Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

230 Tires

290 Articles For Sale

#1A STEEL BUILDING sale! Save up to 60% on your new garage, shop, warehouse or storage building. 6 different colors available! 40 year warranty! Free shipping for the first 20 callers! 1-800-457-2206. www.crownsteelbuildings.ca

FINAL CLOSING SALE, Marche Aux Puces, 680 Principale East, Cookshire, 819-875-3819. Reasonable prices accepted. All must go: records, books, dishes, etc.

230 Tires

290 Articles For Sale

HOT TUB (SPA) covers. Best price, best quality. All shapes & colors available. Call 1-866-652-6837 www.thecoverguy.ca



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

230 Tires

290 Articles For Sale

\*MATTRESSES\*

Whatever the size or the price you want, we've got it! And you won't find better elsewhere.

\*FUTONS\*

At the mattress specialist DISTRIBUTION R. FORTIER 1028 Wellington St. S., Sherbrooke 562-7174

290 Articles For Sale

SPECKLED TROUT for sale. All sizes, eggs to 15 inches. Stocking, delivery and fishing. Call 819-872-3366. www.buryfishhatchery.com

230 Tires

NOW OPEN!



WE CAN PUT OUR TOOLS TO WORK FOR YOU

- Woodworking Tools
- Cement / Compactor
- Plumbing / Pump
- Moving / Security
- Cleaning
- Welding / Metal
- Gardening
- Trailers
- Air Blowers / Heating
- Electric Tool
- Scaffolding
- Compressor / Generator

2601, Belvédère St. South, Sherbrooke (corner Bel Horizon) 819-569-9148

291 Hay

QUALITY HAY FOR SALE, 8 ft. bales, \$38. each. First quality horse hay, \$45. each. For 50 bales or more. Transport extra. Also Friday, Saturday & Sunday only, April 3, 4 & 5, large assortment of round and square bales available to be picked up. Choose your own, \$30. and up. Limited quantities. For more info, call Barry 819-574-6140.

330 Pets

DOG OBEDIENCE TRAINING with Jean-Guy Lalonde and Associates. Maternal, basic and advanced. Classes start April 1, 2010 at Blue Seal, the Animal Nutrition Centre, 819-348-1888 or 819-821-2152. Register today! Last class until Fall!!

340 Garage Sales

LENNOXVILLE "Big One", Saturday, at Beaulieu's Market, corner Route 143 and Route 147. Furniture, sports articles, bags, homeware, books, CDs, outdoor, decor, stakes and signs.

MAGOG

Indoor Moving Sale every Thursday, Friday and Saturday until April 18 from 10 a.m. to 3 p.m., 819-868-8825, 625 Du-moulin St., Magog.

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!

www.sherbrookerecord.com

320 Livestock

SIMMENTAL BULLS ready to work. PATBQ supervised, Fleckvieh, full blood, red, moderate, halter broke. Call 819-875-3205 Davé Grey for Farm Bischof. Details at: www.simmentalbischof.com

395 Home Improvement

TAPIS STEVE for all your floor covering needs. Store hours: Thursday & Friday 9 a.m. to 5 p.m. and Saturday 10 a.m. to 2 p.m. 11 Queen St., Lennoxville, 819-566-7974.

430 Personal

LOVE! MONEY! LIFE! #1 Psychics! 1-877-478-4410, credit cards / Deposit. \$3.19 / min., 18+. 1-900-783-3800. www.mysticalconnections.ca

Want your ad to stand out?

For .50 a word - bold it.

365 Landscaping

- CONTAINER RENTALS
- TOPSOIL/CRUSHED ROCK
- HARDWOOD BUTTINGS

365 Landscaping

(819) 562-0212



54954

ATTENTION!

Let everyone know your classified ad is NEW on its first day of publication!

Attract more attention to your ad on its first day of publication by including a new ad logo (shown here)

NEW AD

For only \$3.00, a new ad logo will help you get quick results. Some restrictions apply. For more details call:

(819) 569-9525 (450) 242-1188

NEW! MICHELIN LTX™ M/S<sup>2</sup> TIRE

Balance all your needs with the MICHELIN™ LTX™ M/S<sup>2</sup> tire.

STOPPING DISTANCE

2.2 m

SHORTER<sup>1</sup>

LONGEVITY

32,000

KILOMETERS LONGER<sup>2</sup>

DURABILITY

3-Steel Belt<sup>3</sup>

STRONG

THE RIGHT TIRE CHANGES EVERYTHING.



1. Based on wet road conditions. 2. Based on 100,000 km. 3. Based on 100,000 km. 4. Based on 100,000 km. 5. Based on 100,000 km. 6. Based on 100,000 km. 7. Based on 100,000 km. 8. Based on 100,000 km. 9. Based on 100,000 km. 10. Based on 100,000 km. 11. Based on 100,000 km. 12. Based on 100,000 km. 13. Based on 100,000 km. 14. Based on 100,000 km. 15. Based on 100,000 km. 16. Based on 100,000 km. 17. Based on 100,000 km. 18. Based on 100,000 km. 19. Based on 100,000 km. 20. Based on 100,000 km. 21. Based on 100,000 km. 22. Based on 100,000 km. 23. Based on 100,000 km. 24. Based on 100,000 km. 25. Based on 100,000 km. 26. Based on 100,000 km. 27. Based on 100,000 km. 28. Based on 100,000 km. 29. Based on 100,000 km. 30. Based on 100,000 km. 31. Based on 100,000 km. 32. Based on 100,000 km. 33. Based on 100,000 km. 34. Based on 100,000 km. 35. Based on 100,000 km. 36. Based on 100,000 km. 37. Based on 100,000 km. 38. Based on 100,000 km. 39. Based on 100,000 km. 40. Based on 100,000 km. 41. Based on 100,000 km. 42. Based on 100,000 km. 43. Based on 100,000 km. 44. Based on 100,000 km. 45. Based on 100,000 km. 46. Based on 100,000 km. 47. Based on 100,000 km. 48. Based on 100,000 km. 49. Based on 100,000 km. 50. Based on 100,000 km. 51. Based on 100,000 km. 52. Based on 100,000 km. 53. Based on 100,000 km. 54. Based on 100,000 km. 55. Based on 100,000 km. 56. Based on 100,000 km. 57. Based on 100,000 km. 58. Based on 100,000 km. 59. Based on 100,000 km. 60. Based on 100,000 km. 61. Based on 100,000 km. 62. Based on 100,000 km. 63. Based on 100,000 km. 64. Based on 100,000 km. 65. Based on 100,000 km. 66. Based on 100,000 km. 67. Based on 100,000 km. 68. Based on 100,000 km. 69. Based on 100,000 km. 70. Based on 100,000 km. 71. Based on 100,000 km. 72. Based on 100,000 km. 73. Based on 100,000 km. 74. Based on 100,000 km. 75. Based on 100,000 km. 76. Based on 100,000 km. 77. Based on 100,000 km. 78. Based on 100,000 km. 79. Based on 100,000 km. 80. Based on 100,000 km. 81. Based on 100,000 km. 82. Based on 100,000 km. 83. Based on 100,000 km. 84. Based on 100,000 km. 85. Based on 100,000 km. 86. Based on 100,000 km. 87. Based on 100,000 km. 88. Based on 100,000 km. 89. Based on 100,000 km. 90. Based on 100,000 km. 91. Based on 100,000 km. 92. Based on 100,000 km. 93. Based on 100,000 km. 94. Based on 100,000 km. 95. Based on 100,000 km. 96. Based on 100,000 km. 97. Based on 100,000 km. 98. Based on 100,000 km. 99. Based on 100,000 km. 100. Based on 100,000 km.

SERVICE DE PNEUS COMEAU INC. 133 Angus St. South, East Angus 819-832-3928

UNI PRO brakes, mufflers, suspension, alignment

**CLASSIFIED**



**Annual consignment sale of Farm Machinery**

**SATURDAY, APRIL 10, 2010 AT 10 A.M.**

7726 Route Louis S. St-Laurent (formerly Route 147 between Coaticook and Compton)

**9 TRACTORS:** Case 2090 cab; Case 300; Case DX33 hydro, LX114 bucket (800 hours) with front blower, like new; 1982 Ford TW30 4X4, cab, double wheels, 185 hp on PTO, (4600 hours); IH886 cab; 1975 IH444 diesel, 40 hp with loader; MF698 with bucket model 838; Landini 9880 cab. 4X4; White 2-70 4X4 cab and loader (padding for wood); **MACHINERY: Rakes:** Kuhn GA4100TH; NH256 rubber teeth; Rotating Vicon Andex # 423T; Degelmen rock puller; Stoll R415 tandem, 4 wheels; Stoll R335 4DS new; **Tedders:** NH162; NH163; Hesston #3717 with hydr. lift; Hesston # 3740, 4 shapers; Vicon RS510T; Vicon 772A (6 shapers); **Feedlots:** NH790 with 2 spouts, corn and hay; NH782 with hay spout, new cutters; Gehl # 750 7' corn and hay spout, electr. control; Case #781 with 2 spouts; Gehl TR3038 Demo corn spout, 2 rows; **Mowers:** NH 489 Conditioner; 2 JD #1360 with wheat beater; Rotating Gehl # 2360, Gehl # 2340; Kuhn FC350GT, Kuhn FC303G; Kverneland Taarup # 338, 9'; Vicon KM281; **Ploughs:** Overum 5 furrroughs semi mounted; International 2 rows, 3 pts; **Round baler:** Welger RP200; Square baler: 2 IH435 with bale thrower; **Manure spreader:** Scavenger # 322; New Idea # 36622, 2 threshers, hydr. panel, 1 axle with truck tires; JD #450, hydro-push; **Harrows:** Chisel Brillon "Soil Commander"; Chisel JD714, 14', 11 teeth with front disks; Vibro JD960 21', manual wings; Vibro Case TigerMate II 17'; Pasture harrow; **Grain drills:** MF43, 26 6" disks; IH510, 13 disks; **Silage blowers:** Dion #1670; Dion #1660; NH 28; **Snow blowers:** IH 7' 2 augers; IH-80 2 augers; **ALSO:** MS P765 sprayer, 200 gal., 40' ramps; Technoma 24' sprayer, 3 pts; Technoma # 2307 sprayer; Timberjack #360 tracker, 1975, new transmission; Val-métal round bale unroller, 7.5 hp winch; 2 Normand hay racks and 2 Couture 20' wagons; 2 Dion #1016 silage boxes, 16' (6 wheels); NH 38 flair chopper; 2 bale carriers: a 27' and a 90'; Dragon bulldozer 5' on 3 pts; MF246 bucket, quick attach; 5 corn seeders: JD7000 with loading auger, new mechanism - IH56, 4 rows - IH52, 4 rows - JD7000, 4 rows - Oliver #312, 2 rows; Bodco 12' liquid manure pump; 2 wood splitters; trailer with 2 horizontal 500 gallon tanks on 8 ton trailer, 4 wheels; 2 trailers: tandem 12'X6' platform - tandem 12'; Skidsteer (bobcat) CASE #1845 with 3 functions, wide tires; Bodco 21' super pump; 2 borers, 3 pts, PTO: JD31 9" - MF #900; Dumping trailer 16'X8' closed in with hydr. panel; **FROM ANOTHER PRODUCER:** 1972 Ford 3000, 2 wheels; Ford 6640, 4X4, cab, #7411 bucket (3372 hours), clean; 1980 Ford 7700, 2 wheels with cab; NH #489 haybine; 2 NH #55 rakes; Allis Chalmers harrow, 32 rollers; Oliver seed drill; Overum 3 row plough; NH #790 manure spreader; Couture # 7' JJ snow blower; Home made bucket for old Allis Chalmers. **ASSORTED:** Homemade sheep scales; 3'X7' platform scales; X-large snow bucket; 5' rock bucket IH att.; Retaining cage; 1979 Ford truck double wheels with 10' dumping box; Windpower 1000T generator; Walco 5' plough; Comet KL1400 pressure cleaner; 4 round bale feeders; 2 standing hay feeders; 7 tractor weights; 5 sections of aluminum roofing, Dion; Agriflex round bale claw, ALO attach; used tires (2 each) 14.9X24, 18.4X34; over 1200 6' cedar posts, sharpened at 6' and 6 JJ; 2 MF670 socket weeders, finishing comb; Husqvarna #371K concrete saw; Set double wheels 18.4X38; Transmission for Bodco cleaner (left turn); hydr. calver; 2003 Artic Cat ATV, 400 motor and winch.

**NEW THIS YEAR: BUYER'S NUMBER NECESSARY. PLEASE REGISTER UPON YOUR ARRIVAL TO OBTAIN ONE.**

*\*\*The site will be accessible as of April 7\*\**

Many other items will be added to this list. List subject to change without notice. Canteen on the premises. Everyone welcome!

For more information, contact:

**ENCAN SAWYERVILLE INC.**

Tel.: 819-849-3606 Fax: 819-849-3047  
E-mail: lafaille@bellnet.ca

**440 Miscellaneous**

**#1 IN PARDONS.** Remove your criminal record. Express Pardons offers the fastest pardons, lowest prices, and it's guaranteed. BBB accredited. Free consultation. Toll-free 1-866-416-6772. www.ExpressPardons.com

**450 Prayers**

**ST. JUDE NOVENA -** May the Sacred Heart of Jesus be praised, adored and glorified throughout the world now and forever. Sacred Heart of Jesus, pray for us. St. Jude, Patron of hopeless causes, pray for us. E.P.

**To sell or buy, consult our Classified ads.**

**RATES**

25¢ per word  
**Minimum charge \$6.50 per day for 20 words or less.**  
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change  
3 to 20 insertions - less 10%  
21 insertions - less 20%  
#84 Found - 3 consecutive days - no charge  
**Use of "Record Box" for replies is \$4.00 per week.**  
We accept Visa & MasterCard  
**DEADLINE:** 12:30 p.m. working day previous to publication.  
Classified ads must be prepaid.

**Thank You For Checking**

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

**PUBLIC NOTICE**

CITY OF SHERBROOKE  
Borough of Lennoxville

**PUBLIC NOTICE**

Borough of Lennoxville  
Minor derogation  
1340 Campbell Street -  
Residential Zone Raa-1

**TO ALL CONCERNED,**

**TAKE NOTE** that at a regular sitting of the Borough Lennoxville Council of the Ville de Sherbrooke, to be held on **April 26, 2010 at 5 p.m.**, at the Borough Lennoxville Office located at 150 Queen Street, Sherbrooke, the Council will decide on the following request for minor derogation for lot 2 446 708 of the Reform of the Québec cadastre, located at 1340 Campbell Street in Sherbrooke, in residential Zone Raa-1 of the zoning By-law number 648-97 of the former Ville de Lennoxville, to the effect to authorize a minimal front distance margin of 3,0 meters for the proposed concrete slab and its foundation, being 4,85 meters wide by 6,10 meters in dept.

The derogation is subject to the following condition:

No extension to the main building, no addition of a car shelter or an accessory building will be built on the said concrete slab.

**ALL** concerned persons can be heard by the Council with regard to this request.

**GIVEN IN SHERBROOKE, this 2<sup>nd</sup> day of April 2010.**

André Blais  
Secretary



www.ville.sherbrooke.qc.ca

**Your Birthday**

Friday, April 2, 2010

Things are about to change in the year ahead for those of you who have not been shown proper recognition for a job well done. An excellent job change is indicated for those who deserve more.

**ARIES** (March 21-April 19) - Something that gave you some concern previously may resurface again today, but this time it shouldn't cause you any trouble in handling. Negatives have now turned into positives.

**TAURUS** (April 20-May 20) - If you've been working on anything of significance, try to solidify it now, especially if it involves a joint endeavor. Everything is likely to run smoothly for both you and your partner.

**GEMINI** (May 21-June 20) - Tough times are finally shifting in a favorable direction, so do what you can to turn any condition that has to do with your work or career into something you'd be proud to be part of.

**CANCER** (June 21-July 22) - Stop leaving everything up to others, especially when it involves your material security. Check out what you can do to take a more direct control over that which affects your livelihood.

**LEO** (July 23-Aug. 22) - This is an excellent day to enlarge your range of social interests if you are amenable. By meeting new people, new groups, or getting into new activities, you can expand your life considerably.

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) - That which is old hat can be repurposed in new situations or activities, so don't forsake anything that has worked so well for you in the past. Today is all about blending.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) - A new financial trend you're watching may be starting off slow, but it is likely to gain substantial momentum with time. Becoming part of it while it is still new will yield you much down the line.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) - It's not the time to throw in the towel on a matter that hasn't taken off as quickly as you had anticipated. Proper compensation or rewards for this endeavor can still materialize in the long term.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) - It might not appear so to you right now, but major improvements in your social life are indicated for the times ahead. Appreciation of others needs time to develop.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) - Don't forsake one you've been involved with for a long time, especially for someone new you just met. You can pursue new interests without giving up an old friend.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) - Lady Luck is more likely to repeat her favors in areas that have made the most of her good offerings. Don't do anything to rock the boat, when everything's going so smoothly for you.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) - Take a long-range view on your life instead of focusing only on the immediate. As you broaden your perspective on things, fresh opportunities will become more evident with time.



**BECOME A VOLUNTEER:**  
**1-877-356-3226**

**MAKE A DONATION:**  
**1-800-418-1111**



Canadian Red Cross  
Quebec Division



2010 DODGE JOURNEY SXT SHOWN\*\*



### 2010 DODGE JOURNEY SE

CASH PURCHASE FOR

\$18,495\*

INCLUDES \$750\* CONSUMER CASH AND \$500\* BONUS CASH

OR CHOOSE

\$55 @ WEEKLY

A VARIABLE RATE OF

2.25% FOR 84 MONTHS

CANADA'S #1 SELLING CROSSOVER<sup>1</sup>



PLUS GET

0% APR\*  
PURCHASE FINANCING FOR 36 MONTHS

\$500 BONUS CASH ON MOST 2010 VEHICLES

### 2010 DODGE GRAND CARAVAN SE

CASH PURCHASE FOR

\$19,995\*

INCLUDES \$6,000\* CONSUMER CASH AND \$500\* BONUS CASH

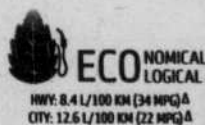
OR CHOOSE

\$60 @ WEEKLY

A VARIABLE RATE OF

2.25% FOR 84 MONTHS

CANADA'S BEST SELLING MINIVAN FOR MORE THAN 25 YEARS<sup>1</sup>



2010 DODGE GRAND CARAVAN SXT SHOWN\*\*

GO EVERYWHERE

WITH EVERYTHING

WHY CANADA DRIVES DODGE.

Jeep

DODGE



RAM

Visit your neighbourhood Jeep, Dodge, RAM Retailer

www.dodge.ca/offers

Actual dealer price may vary. \*MSRP. Excludes taxes, license, title and destination charge. Dealer price includes \$750 consumer cash and \$500 bonus cash. 2010 Dodge Journey SE (4-cylinder, 2.4L) MSRP \$18,495. 2010 Dodge Grand Caravan SE (3.7L) MSRP \$19,995. Prices include \$6,000 consumer cash and \$500 bonus cash. Dealer price includes \$6,000 consumer cash and \$500 bonus cash. Offer valid on new Dodge vehicles. Dealer price includes \$6,000 consumer cash and \$500 bonus cash. Offer valid on new Dodge vehicles. Dealer price includes \$6,000 consumer cash and \$500 bonus cash. Offer valid on new Dodge vehicles.

